



ARGENTÍNAI MAGYAR HÍRLAP

Ifjúsági rovattal

L. MONTEVERDE 4251
(1636) OLIVOS
BS. AIRES - ARGENTINA

PERIÓDICO HÚNGARO DE LA ARGENTINA
CON SECCIÓN EN CASTELLANO

VII. évf. 79. sz.
2011. OKTÓBER
(LXXXII. évf. 15.885. sz.)



Csapó Endre:

Magyarország súlyos veszélyhelyzetben

„Válaszút elé ért az Orbán-kormány: vagy azonnal radikális gazdaságpolitikai fordulatot hajt végre, vagy pedig óhatatlanul belecsúszik az elmúlt négy évtized politikájába”.

Mellár Tamás közgazdász

Orbán Viktor szerint Magyarország nagyon súlyos veszélyhelyzetbe sodródott az elmúlt három hónapban az euróválság miatt, ezért az ősz nehéz, a szuverenitásért folytatott küzdelemmel teli időszak lesz.

A kormány gazdaságpolitikája abban a reményben fogalmazódott meg, hogy a 3 évvel ezelőtt berobbant világ pénzügyi válság múlóban van. Az Egyesült Államok államadósság válsága Európában is éreztette hatását, majd a görög államcsőd gyengítette az eurót. A miniszterelnök említette euróválság elsősorban adósságválság. Ebbe rokkant bele Magyarország is. Kezdvé a Kádár-időktől, az ország többet költött, mint termelt.

Kovács Árpád, az Állami Számvevőszék volt elnöke szerint évente csak kamatra kétezermilliárd forintot fizet ki az ország. Gyors számítással ez 40 ezer átlag árú családi kocsi ára, vagy 10 ezer kétszobás (50-60 m²) lakás ára Budapesten, amibe Esztergom város teljes lakossága beköltözhetne. Évente egy Esztergom csak a kamat! A nemzeti kormány törlesztésre is elkötelezte magát. A sok fizetnivaló miatt Magyarország nem tud fejlesztésre költeni, munkahelyeket létrehozni, oktatási rendszerét átállítani az állandóan változó, fejlődő technológia részére, mert Magyarországnak nincs módja a fejlődés vállalatainak létrehozására. Az eladásítás nemzetközi intézményei (mint pl. a Nemzetközi Valutaalap) a fennálló világpolitikai rendben államok feletti hatalmat gyakorolnak. Előírják az országok részére, milyen gazdasági rendszerben éljük életüket. Mindez a globalizáció menetében az Amerikából erőszakolt neoliberális gazdasági tanok szerint történik. Amelyik ország ellenszegül, azt anyagilag tönkreteszik. Amelyik engedelmessé válik, eladósodása során jut kamatrabszolgágra.

Érdemes elolvasni Farkas Péter tanulmányát (A világ kényszerpályán fut) és felismerni benne Magyarország vergődését. A Magyar Tudományos Akadémia Világgazdasági Kutatóintézete tudományos főmunkatársa tanulmányából egy részlet:

„A neoliberális eszméktől maguk a legfejlettebb országok térnek el a gyakorlatukban, miközben a gyengébben fejlettektől szinte változatlanul a neoliberális Washingtoni Konszenzus elveit kéri számon (pl. az adósságok kezeléséért cserébe). Az eladósodott szegény és közepesen fejlett országoktól továbbra is a visszafogás, a restriktív politikájukat várják el, még akkor is, ha azok államadósságának szintje a GDP arányában nem is magasabb, mint sok fejlett országé! Ez bizony - a meztelen gazdasági érdekekből adódó - kettős mérce és a fejlett országok, a hitelező bankok egyoldalú gazdasági-piaci-hatalmi érdekeit fejezi ki. A liberalizmus-

neoliberalizmus az erősek, az alávetés érdekeinek ideológiája - ezt már a XIX. század második felétől tudjuk Friedrich Listtől, az akkoriban feltörekvő Németország neves közgazdásztól.”

Ebből a kelepceből akarja kivezetni az országot Orbán Viktor. A miniszterelnök az augusztus végén megtartott külképviselet-vezetői értekezleten azt mondta: folytatni kell a több mint egy évvel ezelőtt megkezdett változtatásokat, különben Magyarország visszacsúszdik a görög útra, és pénzügyi spekulánsok miatt elveszti szuverenitását. A Görögország jövőjét meghatározó döntéseket már nem Görögország hozza, Magyarországnak ezt az utat mindenképpen el kell kerülnie.

A miniszterelnök arra hívta fel a külképviseleti vezetőket figyelmét, hogy a következő 15-20 év a szövetségkötések versenyéről fog szólni. A külföldön dolgozó magyar diplomaták budapesti értekezletén azt mondta, az a jó külpolitika, amely nem kérdőjelezi meg a transzatlanti elkötelezettséget, de emellett a lehető legintenzívebb együttműködésre törekszik Kínával, Oroszországgal, az arab világgal vagy a felemelkedő közép-ázsiai térséggel. A kormányfő álláspontja szerint az új szövetségek megkötésénél versenyfutás van, s aki erről lemond, kárt okoz saját hazájának. Megerősítette, a közeljövőben magyar delegáció látogat Szaúd-Arábiába.

A miniszterelnök szerint arra kell felkészülni, hogy az euróválság, és az ahhoz kapcsolódó reál gazdasági válság, nem múlik el a következő néhány hónapban, évből. Értékelése szerint a kormány korábban hevesen bírált gazdasági intézkedései ma „mainstreamm”, bevetté váltak Európában. Bár a bankadó miatt „kis híján keresztrefeszítettek minket”, mára 12 európai állam vezetett be bankadót, bár a különadók miatt perben áll Magyarország, egyre több európai állam ró ki különadót egyes ágazatokra.

A kormányfő szerint minden olyan törekvést meg kell próbálni visszaverni, ami az egységes európai adózás irányába mutat. Ezt azzal indokolta, hogy az adózással összefüggésben az európai egységesülés ellentétes a magyar érdekekkel. A miniszterelnök beszédében hangsúlyozta: Magyarország folytatja az államadósság-csökkentés politikáját. Amíg annak mértékét nem tudja a GDP 70, majd 60%-a alá vinni, addig az ország nem távolodik el a veszélyzóna centrumától. A kormány minden eszközzel tartani fogja a 3%-os költségvetési hiányt is, csakúgy, mint a tíz év alatt egymillió munkahely teremtésének politikáját - mondta Orbán Viktor, megjegyezve, hogy reményeik szerint 200-300 ezer ember munkába állására lehet számítani az előttünk álló évben, kifejezetten a közfoglalkoztatás keretében.

Folyt. a 2. oldalon

Megemlékezéseink az októberi jeles eseményeinkről:



Kép a Szerencsés Daniel c. filmből (DunaTv, 09.okt.)

► Dátumeltolódás az argentinai országos szavazások miatt:

Az 56-os Forradalom és Szabadságharcról a Hungáriában emlékezünk meg október 16-án, vasárnap 19.30 órakor. Szervezi a ZIK, a vendégségbe érkezett KALÁKA Együttes közreműködésével. Utána társas vacsora

► Október 6-án Juhász Gyulával emlékezünk a dicsőséges aradi vértanúinkra:



Dicsőség és gyász fészkei...

„S lehet feledni az aradi öskert Tizenhárom magasztos álmódóját, Kik mind, mind várnak egy föltámadásra?”

► Hagyományosan október utolsó vasárnapjára esik a Reformáció emlékének megünneplése. Így szól hozzá Nemeskürty István történész:

„Identitástudatunk megőrzésében a reformációnak meghatározó szerepe volt. A vallás tehát a mostan divatozó közfelfogással ellentétben nemzeti létünket meghatározó eszmény és intézmény, amelynek nemcsak szabad, hanem kötelessége volt a politikának nevezett köztevékenységbe beleszólnia. Szabadon szólva, ha a vakmerő, a falu lakossága által megválasztott és fizetett kálvinista és lutheránus lelkészek nem mennydörgik oda azt, amit oda mennydörögtek, akkor nem maradt volna meg az országnak a nemzeti öntudata, mert maga az ország mint állam megszűnt.”

► Október 3. vasárnapján köszönetet mondunk az Édesanyák megünneplése!

Anyák napja egyik kedvenc ünnepünk az évi kalendáriumokban. Itt van alkalmunk családi körben, nagyobb készülődés nélkül és aránylag kevés izgalommal találkozni, elbeszélgetni - és ünnepelni!

Úgy szeretném meghálálni, - vagy legalább megpróbálni! - Mit értem tett az én anyám...



Köszönet Horváth Éva (dombormű/hártyapapír)

A TARTALOMBÓL:

Olvasólevelek	2.o.
Szent István Barilocheban	2.o.
Saáry Éva: Bújócska a halállal	3.o.
Orbán László: Görögországban	3.o.
Brazília: P. Iróffy Zsolt OSB	4.o.
Kovács Attila Sportrovata	4.o.
Bartusz Réka: Csatlakozás?	4.o.
Barkuti J.: Magyarországi helyzet ...	5.o.
Mit Hallott az AMH?	6.o.
Bonczos Zsuzsa: Mi Történt	7.o.
Mészárlás az Országháznál ... HUF I.	
Regös Cena-show	HUF I.
Magyarok a TV-ben	HUF I.
Hol vannak a nagymamák? ... HUF I.	
Sangre en el agua - 1956	SP I
¿Qué significa el 20 de Agosto? ...	SP I
San Esteban en Córdoba	SP II
Presidenta húngara en el CE	SP II
CUMPLEAÑOS del mes	SP II
Nos escriben	SP III
Inmigrantes, Colectividades	SP III
CALENDARIO de actividades	SP IV



Az Olvasó írja...

Kedves Zsuzsó!

Szinte pár órával e szomorú és bosszantó hír kézhezvétele előtt [Olvasónk az újságunkat ért hacker-támadásra utal. Szerk.] - szinte telepátikus módon - gondoltam arra, küldök pár üdvözlő sort, mint lelkes olvasójuk: Mindig olyan érzés belenézni, mint amikor hosszabb távollét során, külföldről nézném az itthoni híreket!

Most először hát együttérzésemet fejezem ki, hogy ennyi gondot kell még viselni ilyen gazemberek miatt... Pár éve, elárasztottak itthon bennünket is hasonló feladasi helyekről postai levelek, kis összegű - hogy gyanút ne fogjon az ügyfél... - befektetési ajánlatokkal, majd köddé váltak; aki beugrott nekik, mind elbukta, sosem jutottak nyomukra.

Szeretnénk gratulálni Önön keresztül az AMISZ újválasztott vezetőinek is, hogy sok sikerben és örömben legyen részük. Jól esik a sok ismerős névre, arca emlékezni! Az a 3-4 nap örök szép és kedves emlékünknél marad, amit a LAMOSZSZ közgyűlés kapcsán ott tölthetünk. Ön, vagy ismerőseink közül más jön-e erre mostanában? Kérjük, jelezzék majd, hogy picit vendégül láthassuk, vagy segíthessük bármiben!

Szeretetteljes üdvözlettel, kézsókkal:

Kerényi György, Budapest

Dr. Tóth Gergely olvasónk jelentette Kaliforniából:

Várdy Béla és felesége, **Várdy-Huszár Ágnes**, mindketten történészprofesszorok, a Pennsylvania állambeli Duquesne University egyetemi tanárai a tavasszal Kaliforniában a Berkeley Egyetemen tartottak 2 előadást a Gulag-kutatás jelenlegi helyzetéről, külön hangsúlyt fektetve a magyarok sorsára Sztálin koncentrációs táborokban. Sajnos míg (egyetemi!) diákjaik zöme behatóan ismeri a Holokausztot, a Gulag szóról talán csak néhányuknak jut eszébe valami.

Előadásaik és jelenlegi kutatásuk célja a kommunizmus sok százezernyi szibériai magyar áldozata sorsának bemutatása és dokumentálása, valamint az, hogy végre (a legtöbbször balliberális beállítottságú) egyetemi berkekben sem kelljen nehézségekkel szembesülnie annak, aki a XX. század másik nagy tömegpusztító ideológiájának, a kommunizmusnak vizsgálatára adja fejét.

A házaspár mindkét tagja DP-s fiatalként került az USA-ba. Várdy professzor egyébként 2011 májusában tartotta ugyanebben a témában székfoglaló beszédét Budapesten, a Magyar Tudományos Akadémián.

Kedves Zsuzsó!

„Ah, hol vagy magyarok tündöklő csillaga?”

Ez ma már nem cikk. Országalapító királyunk, Szent István, emlékére a Mindszenty-numban rendezett Szent Misén és az utána következő díszében a „tömeget” kevesebb mint 30 honfitársunk képviselte. A többi, a hidegre, a gyermeknapra, az előző napi „muri” által okozott fáradságra hivatkozva, elmaradt.

Hát ezt is megéltük.

Bobrik György



Hol vagy, István király?

AUGUSZTUS 20-I ÜNNEP BARILOCHEBAN

A Barilochei Magyar Egyesület nagy lelkesedéssel készítette elő a már hagyományos **Szent István Napot** szombaton, augusztus 20-án délben a Barilochei „Paseo de las Colectividades” téren. Szépen sütött a nap, és a teljesen felhőtlen (és ez alkalommal kivételesen hamumentes) ég a 3 fokos hideg ellenére is ünnepi keretet nyújtott a megemlékezésnek. Jelen volt **Marcelo Gascón** polgármesterünk is, a Radio Nacional bemonója közreműködésével. Az Aurora zenéjét játszották a zászlófelvonás ideje alatt, míg Gascón polgármester a magyar, és Arq. **Luis Stany**, egyesületünk elnöke, az argentin zászlót vonták fel.

Utána az argentin és magyar himnuszokat énekelték a résztvevők. A spanyolul beszélő meghívottaknak átadták kinyomtatva a magyar Himnusz szövegét és fordítását. Jelen volt a magyar kolónia tagjain kívül a többi 10 barilochei kolónia delegációja is, akik mindannyian saját zászlóikkal vonultak ki, és így tiszteletüket fejezték ki a magyar nép és kolóniánk iránt.



A barilochei 10 társkolónia képviseltette magát a zászlóikkal

Természetesen nagyszámú küldöttsége volt a Szent István Kollégiumnak is: az argentin díszzászló mellett a magyar, kézzel himzett, farkasfoggal szegélyezett díszzászlót vitték el erre az alkalomra.

Stany elnök felkérte **Sisa Helgát**, Magyarországot tb. konzulját, hogy tartsa meg Szent Istvánról szóló megemlékezését. A konzulasszony nemcsak Szent István munkájáról emlékezett meg, hanem röviden ismertette hazánk földrajzi helyzetét és történelmi múltját is. A beszédeket polgármesterünk zárta be, megköszönvén a megtiszteltetést, hogy ő is részt vehetett ezen az ünnepségen, és méltatta Sisa Helga beszédét, mondván, hogy ezek után biztosan sokan lesznek a jelenlevők közül, akik már arra gondolnak, hogy Magyarországot rövidesen személyesen is meg szeretnék ismerni.

A formális ünnepség végezetével Stany elnök meghívására a jelenlevők átmentek a Szent István Kollégiumba egy fogadásra. A résztvevők száma meghaladott minden várakozást. Múlt alkalmakkor általában 40 és 50 között voltak, míg ez alkalommal több mint 80-an vettek részt a szépen feldíszített nagyteremben felszolgált ebéd: pogácsa és körözöttes szendvicsek után finom, magyaros ízű gulyásleveset szolgáltak fel. **Dr. Besenyi Károly** házigazda köszöntötte a megjelenteket, és elmagyarázta a különbséget a gulyásleves és az ún. „Goulash con Spätzle” között. A vendégek így tudták meg, hogy az ételnek pörkölt a valódi neve! Végezetül édes teasüteménnyel és magyar pálinkával kedveskedtünk. Az összejövetel majdnem du. 3-ig tartott, s úgy a vendégek, mint a háziak kitűnő hangulatban fejeztük be az együttélést.

A krónikás: Besenyi Károly

Új munkaeerők a Buenos Aires-i magyar nagykövetségen



b.-j.: Levente (11), Magyar Zoltán, Magyar né Fekete Dorottya, Petra Flóra (14) Milkával

Augusztus 15-én érkezett családjával külszolgálatuk újabb helyszínére, Buenos Airesbe **Magyarné Fekete Dorottya**, aki immáron 26 éve dolgozik a Külügyminisztériumban, és a washingtoni, majd 2005-től a mexikóvárosi magyar nagykövetségen töltöttek el 5 ill. 4 évet a férjével hasonló pozícióban. 1998-ban diplomázott a JPTE-n mint humán erőforráskutató, majd további tanulmányokat folytatott mint levéltáros. Jelenleg a Buenos Aires-i nagykövetségen a magyar titkárság hivatalos ügyeivel ill. konzuli adminisztrációval foglalkozik.

Magyar Zoltán a nagykövetség pénzügyi és gazdasági ügyeit kezeli. Eredeti szakmáját tekintve építő-illetve informatikus mérnök. Korábban műszaki igazgatóként dolgozott a Gundel étteremben, majd ezt követően létesítmény-üzemeltetési mérnökként különböző multinacionális cégeknél.

Két gyermekünk van: **Petra Flóra**, aki állatorvosnak készül és **Levente**, aki nagy Star Wars rajongó. További „családtag” a velük együtt kiérkezett örökmozgó és teljességgel nevelhetetlen 3 éves beagle kutyusuk, **Milka**.

Nagyon vidám családról van szó! Szeretnek kirándulni, kalandos utazásokat tenni. Remélik, hogy az elkövetkezendő 4 évben lehetőségük lesz minket jobban megismerni, életreszóló barátságokat kötni, ill. mélyebben is felfedezni Argentínát, az ország kultúráját, történelmét, hagyományait, gasztronómiáját és tájait.

A magunk részéről reméljük, hogy majd idővel mindenben aktívan részt vesznek, amit a kolóniánk nyújt, és hogy jól érzik magukat körünkben!

Isten hozta az új családot!

...GYORSPOSTA...



Lapzárta után: Gyászistentiszteletet tartottak szept. 18-án a 3-án elhunyt **Képiró Sándor** v. csendőr százados emlékére Budapesten. Több százán vettek részt. Hegedűs Lóránt ny.ref. püspök igehirdetésében mondta: Képiró Sándor „élete, világnézete, élete végének halálos kálváriája rajta túlmutató üzenetet hordoz, ami a nemzet közössége és az egész emberiség számára döntő jelentőségű üzenet. A hazaszeretet tudata, vállalása határozta meg őt, ez volt világnézete, lelki magatartása. Emberségét az embertelenségben megőrizte”. (MHO/MTI)

osztály megerősítése szempontjából Mellár szerint a legfontosabb lépés a jelenlegi egykulcsos személyi jövedelemadó rendszer többkulcsossá, progresszívvé tétele lenne (példaként 0 és 16 és 32%-os adókulcsokat említ a minimálbér és az átlagbér szerint), ami kedvező lenne az átlag és az alatti jövedelműeknek. Meglátása szerint a kormány által sokszor hangsúlyozott arányos teherviselés azt jelenti, hogy a gazdagabbak nagyobb részt vállalnak a közterhekből. Mint ismert: a napokban kormányoldali politikusok között is felmerült egy a gazdagokra vonatkozó különadó ötlete.

Végül meg kell hallgatnunk a miniszterelnökségi államtitkárt, **Varga Mihályt**, aki szerint az idei év legfontosabb feladata, hogy befedjék azt a 80-100 milliárd forint körüli államháztartási hiányt, ami akkor keletkezik, ha a tervezetthez képest valóban alacsonyabb, az első becslések szerint 2% vagy az alatti lesz az ez évi gazdasági növekedés. Úgy fogalmazott: „nem lesz egy egyszerű történet” a várható 80-100 milliárd forintos hiány befedése.

Orbán Viktor miniszterelnök szerint a mostani gazdasági válság bebizonyította, hogy véget ér a nyugati jóléti társadalom időszaka, és *munkaalapú társadalom* kell létrehozni. ■

...MAGYARORSZÁG...

Folyt. az 1. oldalról

A közzéadások nem bíznak a kormány gazdasági sikerében. **Chikán Attila**, az 1. Orbán-kormány gazdasági minisztere mondta, hiába próbál tanácsot adni a kormánynak, sem az ő véleményére, sem tapasztalata szerint más közzéadások meglátására nem kíváncsi Orbán Viktor és kormánya. Szerinte a jelenlegi kormány munkájában nincs presztízse a szakmai munkának. A közzéadás szerint Matolcsy György gazdasági miniszter gazdaságpolitikája „tankönyvszerűen megvalósíthatatlan”, sok szerencsével bejöhettek volna, de nem alakultak jól a dolgok. Chikán szerint nem lehet parancsszóval munkahelyeket teremteni. Hosszú-hosszú évek óta követeli azt számos közzéadás és a munkáltatói réteg, hogy a bért terhelő, a munkáltatót terhelő járulékot mérsékelni kellene. Ez nem történt meg, helyette a személyi jövedelemadóban lépett a kormány, ott is csak a felsőbb réteget érintő csökkentés történt, de attól nem lett több munkahely, viszont jelentős bevételről esett el az államkassza.

- Rettenetesen hiányozni fog az államháztartás idei és jövő évi mérlegéből az a néhány százmilliárd forint, ami a tervezettnél lassúbb gazdasági növekedés miatt nem folyik be - írja **Farkas Zoltán** közzéadás szakíró. - Bekapcsolták az elemzők a részvillogót, miután a 2. negyedévben gyakorlatilag leállt a magyar gazdaság növekedése. Bár a fékeződést Orbán Viktor miniszterelnök multheti beszédében kizárólag az euróövezet válságával magyarázta, ez csupán féligazság: a kül-

és belpiaci kereslet közül az elmúlt hónapokban az előbbinek a növekedési üteme kétségkívül lassult ugyan, az utóbbi azonban eleve mínuszban volt, márpedig a kormányzati gazdaságpolitika alapvetően ezt tudná befolyásolni. „Nem fogjuk hagyni, hogy a válság árát az emberek fizessék meg” - fogadkozott a kormányfő, holott a Széll Kálmán-terv önmagában is brutális: főleg a munkanélkülieket, a táppénzeseket és betegeket, a rokkantnyugdíjasokat sújtja, de csökken az önkormányzatok és a közösségi közlekedés támogatása, illetve az ingyenes egyetemi-főiskolai férőhelyek száma is. A lassulás következtében Orbán Viktor az idei költségvetésben 100 milliárd forintos rést lát, ennek pótlásáról a kormánypárti frakciók szeptember elején döntenek.

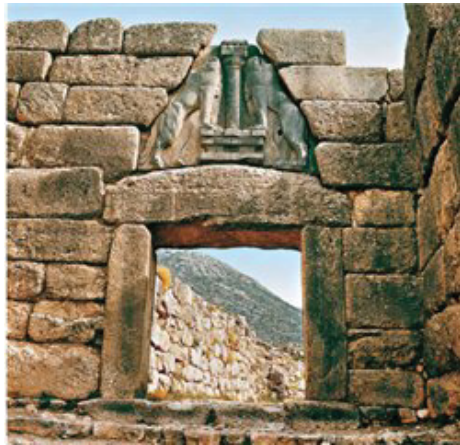
- A napokban nyilvánosságra került makroadatok egyértelműen bizonyítják, hogy az Orbán-kormány által alkalmazott gazdaságpolitika nem megfelelő, karakteresebben fogalmazva: megbukott - kezd a Magyar Nemzetben írt cikkében **Mellár Tamás** egyetemi tanár. A jobboldali közzéadás szerint idén csak 1,5% körüli nő a GDP, a gazdaságpolitika a kezdetektől helytelen volt, az egykulcsos személyi jövedelemadó tévedés, a több kulcs mellett vagyoadó is kellene. Egy strukturálisan egyensúlytalanságokkal terhelt és gyenge versenyképességű hazai vállalkozói körrel rendelkező gazdaságot nem lehet adócsökkentéssel fenntartható növekedési pályára állítani. A közép-

Orbán László:

UTAZÁS A VÁLSÁGOS GÖRÖGORSZÁGBA - a hőskorszaktól az adóssági krízisig -

„Zeusz óvta Pandórárt, hogy ne nyissa ki szelencéjét, de az asszony feltárta a doboz fedelét és az emberiségre zúdult minden addig nem ismert bűn, nyomor, hatalomvágy, kapzsiság és az ezekből származó válságok, amelyekben Hellász népének bőségesen része volt az ókortól napjainkig.”

Mindezek felismerésére kronológiailag talán a legjobb kiindulópont a peloponnészi Mükéné (Mycenae). Az eltemetett



A mükénéi Oroszlánok kapuja

mosolygó, színarany halotti arcfátyla visszatükrözi azt a jólétet, amelyben a Kr.e. XVII. században a kereskedelem-ből meggazdagodott, jómódú görögök éltek. Ez volt az ún. hőskor, amelyben az Iliászban említett félistenek, mint Akhilleusz és Hektor éltek és ahol a becsület elvesztése rosszabb volt a halálnál. De már fél évezreddel később kialudt a fény. Jött a válság, romokká, elhagyottakká váltak a települések, és ismeretlen okok miatt bekövetkezett a kereskedelem kiesése. Életképességük folytán a görögök, felmerülve a sötét korszakból, földek után sóvárogva nyugat felé gyarmatosították független polis-nak nevezett városaikat, és Kr.e. 600-ban, ahogy Szókratész mondja, már „úgy ültek a Földközi-tenger körül, mint a varangyos békák a halas tó partján”.

Újabb válságot hoztak a barbárok, vagyis a nem görögül beszélők. Támadtak a perzsák. Az inváziójukból főleg az istenek segítségével láboltak ki, amikor a szent Athos hegy közelében egy vihar elsöpörte az ellenséges hajóhadat. (Egyébként ez a hegy még máig is szent hegynek számít, több mint 30 bizánci kolostor épült rajta. És több száz éve tartja a tilalmat a nők általi megközelítésre, dacára az Európai Unió folyamatos elmarasztalásainak). Athén és Spárta összefogásával kiszorították a perzsákat és kikövezték az útját annak az aranykornak, amelyben létre jött a demokrácia. Ebben a szellemben szabad emberek vitattak meg törvényeket és a meggyőzés ereje volt mérvadó mindenkifelett.

Most, amikor negyven év után viszont láttam az Akropoliszt, ismét emelődaru erdővel körülvéve szemtanúja voltam annak, hogy ezen remekmű maradványai többet sérültek az elmúlt négy évtizedben a repülő rezgésétől, mint az előző 25 évszázad alatt az idő vasfogatól. Az aranykort követő válságok már a folyamatos hanyatlás évszázadaiban történtek.

Ahhoz, hogy a 101 szigetre kiterjedő ország nagyrészt világörökségi színvonalú kultúrkincseit megláthassam, felszálltam a globalizált posztindusztriális világ egyik megateremtésére, a minden kényelemmel és szórakoztató eszközzel felszerelt, tengeren lebegő luxus szállóra - amely azonban sajnos közel másfélszer embert szállít a világ minden nációjából. Rodosz szigetén kiszállva már nyomát sem találtam a hét világcsođa egyikének, a Kolusszusnak. A középkorban a Szent János jeruzsálemi lovagrend foglalta el a zarándokjárók segédkezése végett, és az

akkori hagyomány szerint a várost egy fallal két részre osztotta: egyrészt a ma is fennálló pompás kolostorok, kastélyok és katedrálisok, másrészt a laikusok városrésze, ahol piacok, zsinagógák és középületek találhatók. Mykonos sziget, ahol a hófehérre meszelt házak



Mykonos sziget

között kanyargó macskaköves sikátorok labirintjában épült városkák díszlegnek, a mitológia szerint Apolló fia a fényt teremtette, és itt győzte le Hektor azokat az óriásokat, akiknek megkövesült teste alkotja a környező sziklát. Bizánci kolostoraikban a hagyomány szerint az elhunyt szerzetesek koponyáját hat év után kihantolják, majd kiteszik a kolostori polcokra, ellátva a személyi adataikkal is. Jellemző a „turistakráciára”, hogy a napokban feltartóztattak a határon két amerikai utast, akik 6 emberi koponyát szállítottak csomagjaikban, de ezeken a születési és halálozási dátum helyett a 25 eurós vételár volt feltüntetve... A turisták a legközelebbi halloween-re szánták a halálfejeket.

A válságokkal telített XX. század közepén Görögország a járda naposabb oldalára jutott, mint az egyedüli a vasfüggöny hosszúsági fokán túli ország, amely nem került a szovjet hatalma alá. A nyugat, kihasználva ezt a hídfőt, a görögöket már kezdetben bevette a NATO-ba és később - 13 tagot megelőzve - az Európai Közösségbe is. De amikor az Európai Unió bevezette a közös valutát, már fenntartással voltak irántuk: csak két év múlva engedték a társulást, mert már sejtették, hogy az ország csak nagy jóakarattal tudná teljesíteni a maastrichti feltételeket.

De ez elmaradt. Az egykori „hőskor” erényeitől már eltérve a görögök inkább követték Onassznak, az új félistennek tanácsát: „Adósdj el, mégpedig a javából!” A politikai elit úgy vette fel a kölcsönöket, mintha azokat sohasem kellene visszafizetni, és buzdították a népet hasonló cselekedetre. Az ország adóssága meghaladja a 400 milliárd eurót, ami **Magyarországnak az ötszöröse, hasonló számú lakosság mellett.** Ez az évi nemzeti össztermékhez viszonyítva eléri a 150%-ot. Hogy hogyan tudtak idáig jutni, dacára az Unió által Maastrichtban megszabott gazdasági mutatók ellenőrzésének? Erre személyesen - még a görög nagykövetnek feltett kérdésem után - kaptam választ. Azt csinálták, amit Argentína: mindig pár pontot letagadtak, és amikor már a hamis számok is túl magasnak tűntek, akkor kilógott a lóláb.

Görögország fizetéseképtelenségének lehetősége előidézte századunk egyik legnagyobb világgazdasági válságát. Ha az beállna, Nyugat-Európa országainak bankjai, beleértve az Európai Központi Bankot is, sok százmilliárdos veszteséget számolnának el a görög hitelek és kötvények elértéktelenedéséből. De egy még nagyobb veszély a „fertőzésből” ered. Ez esetben ui. veszélyeztetné más eladósodott európai országok hitelvétsi lehetőségét, még válságosabb következményekkel. A kezdeti orvoslás az Unió hitelcsomagja, amelynek eredménye függ a görög államháztartás megszorítási intézkedéseitől és a termelési növekedés

Saáry Éva (Lugano):

BÚJÓCSKA A HALÁLLAL

- 1956. október... -



Első megmenekülésemet Kubinyi Feri barátomnak köszönhetem. „Várj még egy percet, mindjárt jövök!” - biztatással addig szöszmötölt, tett-vett a Pestvidéki Ásványbánya Vállalat Népköztársaság úti irodájában, amíg lekéstem randevúmat - a Halállal.

Az Astoria-büfé előtt, ahol egyetemista korunkban hétszámra ettük a 70 filléres bablevest, alig tudtunk áttörni az embergűrűn.

Fiatalszabadságharcos földi maradványait szedte össze egy köztisztasági alkalmazott - söprűvel, lapáttal... Orosz tank gázolt keresztül rajta szerdán, október 24-én. A véres cafatok között csodálatos módon teljesen épen maradt a diákigazolvány. Megtisztogatta a kabátja ujjával, gondosan kisimította, aztán, mint valami ünnepi osztály, fölmutatta a tömegnek.

A férfiak levették kalapjukat, a nők összetették a kezüket (volt, aki le is térdelt), s először bizonytalanul, majd egyre ércebben, dacosabban csendült föl a sorsot idéző ének: *Hazádnak rendületlenül légy híve ó magyar...*

A Kossuth-térre későn értünk; későn - már ami a randevút illeti. A nagy öldöklés lezajlott. Egymás után húztak el mellettünk a teherautók: mindegyik magasra púpozva halottakkal. Itt egy kéz lógott ki, ott egy láb... Nagyrészt fegyvertelen asszonyok, gyermekek.

A Földművelésügyi Minisztérium épülete előtt bokáig tocsogtunk a vérben. A háború végén Budapest ostromakor sem láttam az utcákon ennyi vért, pedig akkor nem sok értéke volt az emberi életnek.

Közben újabb és újabb tüntető csoportok özönlöttek az Országház elé, s lyukasközepű nemzetiszín zászlóikat megmártották, végigvonszolták a tócsák bíbor levében. Iszonyúan fölforrósodott a hangulat! Ezek a lucskos lobogók aznap, csütörtökön, ezeket és ezeket állítottak ismét a Forradalom ügye mellé. Akkor kezdődtek el az ávós-fogdosások. Az emberek szíve megkeményedett, látásukat elködösítette a harag és a bosszú vágya.

Most már nem tudom, melyik napon történt.

Fegyverrel nem harcoltam, mert fegyverem nem volt (egy-egy szatyor kézigrántát ide-odahurcolásával segitettem ki a barátaimat), de majdnem mindenütt jelen voltam, s szabadságharcos csoportokkal néha fölsodródtam vadidegen lakásokba is - ebédre, vacsorára. Senki sem kérdezte tőlünk, kik vagyunk, mit teszünk, hová megyünk. Minden ajtó nyitva állt előttünk, minden asztalon várt ránk egy tányér leves. Most, hogy visszagondolok mindezt: alvilági bolyongás. Elkárhozott lelkek, akik mindent elfelejtettek már, kivéve egyetlen dolgot, azt, hogy az idegen megszállókra löni kell!

Csizmában jártam, viharkabátban, ahogyan mint geológus a felsőpetényi tűzállólagyag-bányában szoktam volt dolgozni.

végrehajtásától. Miután már a 2. hitelcsomag is szükségessé vált, mindez még a remények fázisában van.



Szerző a görög romok közt

Talán ez tűnhetett föl, mert elfogtak az ávósok Pestről Budára (lakásom) felé menet a Lánchíd pesti hídfőjénél.

Több társammal együtt betelereltek egy közeli épületbe, s egyenként hívtak be minket kihallgatásra. Eredetileg két ávós volt a szobában, de éppen mikor rám került a sor, az egyik valamiért kiment - talán a mellékhelyiségre?

Négyszemközt maradtunk. A fiatal tiszt töprengve nézegette személyi igazolványomat:

- Maga Dedinszky János felesége?
- Igen. - vágtam rá gyorsan, bár akkor már túl voltunk a válóperen.

Az ajtóra pillantott, majd ismét a kezében lévő iratra, amit egy hirtelen-heves mozdulattal visszaadott:

- A férje osztálytársam volt a gimnáziumban. Ez egyszer szerencséje van. Szabadon eresztem, de tünjön el, amilyen gyorsan csak tud!

Az utcán döbbsentem csak rá, hogy mi történt. Utólag futott végig hátamon a hideg... Istenem, mi lett volna, ha... Nem mertem végiggondolni.

Fürgén szedtem a lábam. Csak a budai partról néztem vissza. Nem jött utánam senki.

Harmadik találkozásom a Halállal a szabadság pár napja alatt történt a Kék-golyó utcában. Fiatalszabadság albérlőnk, Medve Laci a Forradalom kitörése idején Csehszlovákiában tartózkodott. Később érkezett csak haza - tele ámulattal és kíváncsisággal.

Boldogan kalauzoltam végig a városban, mintha tulajdon, frissen szerzett birtokom lett volna. Büszkén mutogattam a lyukas zászlókat, a Nagyörút kiégett szovjet tankjait, az alkalmi újságírók körül nyüzsgő tömeget. Járkáltunk össze-vissza - mámorosan, telhetetlenül.

A városban csönd volt, s a romok és halottak ellenére csodálatos „égi” derű. S akkor váratlanul, a Kék-golyó utcában, kattogni kezdett egy gépfegyver.

Mire észbe kaptunk, már záporoztak körülöttünk a golyók. Ma is csodálom, hogy egy se talált el minket. Beugrottunk ugyan egy kapualjba, sőt lehúzódtunk az óvóhelyre is, ahol egy fiatal nő zokogott és tördelte a kezeit, de az már „eső után köpönyeg” volt. Csak magunkat nyugtattuk meg vele. Mint utóbb kiderült, az Endresz György téren megmaradt egy ruszki tüzelőállás. Onnan lövöldöztek mindenkire, akit mozogni láttak.

Ellentmondásos, zavaros volt a helyzet. Mentem az utcán, s egyszer csak összeesküdt előttem valaki. Nem is lehetett tudni, mitől. Benyitottam egy kapualjba: hullák ültek egymásnak támasztva a lépcsőkön.

Furcsa dolog az élet! Mintha előre ki lennének osztva a szerepek, és az maradna meg tűzön-vízen át, akinek még valami dolga van a Földön.

Vagy éppen a túlélés ténye ösztönöz bennünket arra, hogy „dolgunk” legyen? Ki tudja!?

Athénba visszatérve még átéltem egy pár vonatkozó tünetet. Meglepett, hogy a hét 3 délutánján a kiskereskedelmi üzletek, pihenőt tartva, zárva vannak. Úgyszintén feltűnő volt, hogy a nálunk ismert eszpresszó ott az egyik legdrágább fogyasztási cikknek számít, ui. az emberek órákhozattal szoktak tracsolni egyetlen csésze fekete mellett, és a kávéházak a magas taxióra módjával kártérítik magukat az elfoglalt asztalokért.

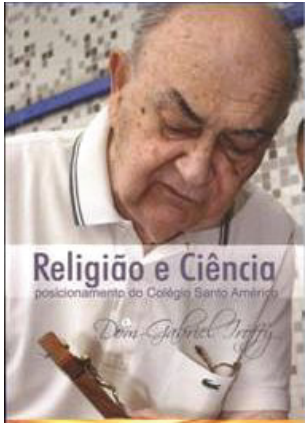
Elutazásomkor végigvezettem a stadionok mellett elhaladó, az olimpiára felépített gigantikus repülőterre vivő pompás autópályákon, és így érzékelti tudtam a kiadások egyik jelentős okozóját is. ■



BRAZÍLIAI HÍRADÓ

Egy könyvbemutató margójára:

Vallás és Tudomány - Religião e Ciência -



P. Iróffy Zsolt, brazil nevén Dom Gabriel könyve, a szerzővel

Ezzel a címmel jelent meg pár hete **Iróffy Zsolt OSB** bencés páter könyve.

Zsolt atya - brazil néven **Dom Gabriel** - egyike volt az első bencéseknek, akik Pannonhalmáról São Paulo-ba érkeztek, a magyar bencés atyák által itt, 1951-ben megalapított iskolába. *Ha nem is 60, de 59 éve vagyok már itt* - jegyezte meg maga Zsolt atya.

Iróffy Gábor Alajos

1927-ben született Budapesten, egy orvos és egy zongoratanárnő gyermekeként. Győrött kezdte iskoláit. Teológiai államvizsgáját Rómában, a Sancto Anselmo bencés egyetemen tette le. 1944-től Pannonhalmán töltötte szeminarista éveit, szerzetesi fogadalmát is itt tette le, 1946-ban. Elgondolkoztató, hogy éppen azokban a súlyos években nem volt se könnyű, se veszélytelen a papi pályára lépni. Zsolt páter mégis megmaradt eredeti elhatározásánál, hogy szerzetes pap legyen.

1951-ben szentelték pappá Rómában. Ezek után több helyre, USA-ba, Kanadába kapott meghívást, de amikor meghallotta, hogy **Jordán Emil** páter és társai iskolát alapítanak Braziliában, rögtön elhatározta, hogy ide jön, mert tanítani akar.

A São Paulo-i **Szent Imre kollégiumban** több mint 20 éven keresztül latin és angol nyelvet tanított. Ezen túl is érdeklik a nyelvek. Jelenleg - mintegy szórakozásként - finn-ugor nyelveket tanulmányoz.



A Colégio Santo Américo homlokzata saját utcájáról, a Rua Santo Américoról nézve

vel, bölcsődéjével, óvodájával és a környékbeli munkásnegyed gyerekeinek ingyen tanításával mintegy 2800 fiatallal foglalkozik.

A legkoszabb ideig ő volt a Szent Imre Kollégium igazgatója, 21 éven keresztül, 1974-től 1995-ig. A kollégium ma 1800 beiratkozott növendékével,



Zsolt atya nagy zenekedvelő és zeneismerő. A zene a családban már anyai nagyapjánál kezdődött, aki kántortanító volt,

sőt zeneszerzéssel is foglalkozott. - Zsolt atya kedvencei közé tartozik a barokkzene, a XVII. századbeli biciniák, de a brazil gyermekdalok is. Tétele, hogy gyermeket és fiatal zenével, kórusokba szervezéssel kell nevelni.

Dom Gabriel a zene mellett a testnevelést is igen fontosnak tartja és támogatja. Gondja volt arra is, hogy Magyarországot megismertesse a tanárokkal, növendékekkel. 1996-ban és 2008-ban egy brazil növendékekből és tanárokból álló csoportot vitt Magyarországra (akik még a mai napig is emlegetik a Balatont!). Ugyancsak az ő munkálkodása eredményeként jöttek magyar kórusok vendégszerepelni Braziliába 2009 és 2011-ben.

Idén, hogy a Szent Imre kollégium a 60. évfordulóját ünnepli, Zsolt atya valamilyen formában meg akarta szólítani a növendékek szüleit. Ezért írta könyvét portugál nyelven. A tanárok tudták, hogy e célból összegyűjtött egy kis anyagot, és eldöntötték, hogy azt ki kell adni. Ebben a könyvben rögzíti Zsolt atya a Szent Imre kollégium álláspontját a tudomány és a vallás viszonyáról.

Ugyancsak fontos a szülőknek tudni, hogy mi az iskola hozzáállása a gyermekek és fiatal serdülők neveléséhez. Hogyan szándékozza ez az iskola a „teljes embert” megformálni, megnevelni, és nem csak tantárgyakat a fejébe

Jelképes ültetvény az udvaron, élő virágokból és bokrocskák: pajzs alakú címer a bencés rend szimbólumaival. Ezeket **P. Linka Sándor** magyarázza el: a magyar címerben is létező apostoli kettős kereszt, a béke szó és az 5 szív, amelyek az öt bencés apátságot jelképezik: Pannonhalmá, Tihany, Bakonybél, Celldömölk és Zalaapáti. Előtte kis rész a sportpályából látható



A szobrocska a kertben. Az 5 gyerekábra, "Todos somos irmãos" felírással, az etnikumokat jelképezi Braziliában, ahogy azok testvérként élnek egymás mellett. Indián, brazil fehér, európai fehér, néger és az utolsó a már fehérrel keveredett néger, vagyis félvér, "mulato"

gyömöszölni... Így született meg a "Religião e Ciência / Vallás és Tudomány" könyvecske - ami persze nem könnyű olvasmány. Mindössze 52 oldal, de el tudja magyarázni, hogy miért nem összeegyeztethetetlen a tudomány és a vallás.

Zsolt páter a könyvében megállapítja, hogy ehhez a témához általában olyanok szólnak hozzá, akik csak az egyik témában szakemberek, a másikba meg csak belekontárkodnak. A nagy gondolkodók, újítók és fel-találók többnyire vallásos emberek voltak. (Bár Galilei összerúgta a port Rómával, de ez főleg a stílusán múlott és azon, hogy a tudósok még nem voltak felkészülve a megdöbbentő újdonságra, amivel Galilei megjelent).

Zsolt atya könyvében sokban **Jáki Szaniszló** (Pannonhalmá) gondolatait veszi alapul. Jáki atya egy haladószerűen gondolkodó volt. Zsolt atyát személyes jóbarátság fűzte hozzá. Már a győri bencés gimnáziumból ismerték egymást, ahol együtt tanult 3 Jáki és 3 Iróffy. Később a római egyetemen is együtt tanultak.

Tudomány és vallás! Jáki Szaniszló mindkét témában otthonos volt. Doktorátust szerzett teológiából a római egyetemen és atomfizikából az USA-i Fordham egyetemen. Így Szaniszló atya, két doktorátusával, mindkét fenti témához mint szakember tudott hozzájárulni.

A könyv fejezetei: **Állásfoglalás: evolúció és teremtés. Tiszteletnyilvánítás Jáki Szaniszlónak. Különbség a vallás és a tudomány között. Az értelem kutatómunkája. Galilei esete és annak a körülményei. A tudomány és Isten létezése. A világ teremtése 7 nap alatt. Darwin és az evolúcionizmus. A kereszténység és a kultúra.**

„A Biblia nem egy természettudományi kézikönyv” - írja egy helyen. Vagy: „A vallás a személyes és transzcendentális dialógus Isten és kedvenc teremtménye, az ember között... Egyik fejezetében így érvel: „A tudomány a nyugati keresztény hagyományok, kultúrájának köszönhető létezését.”

Zsolt atya könyvét II. János Pál pápa szavaival fejezi be: „Ne féljete! Nyissátok ki, tárjátok ki Krisztus ajtaját! Nyissátok ki annak a megváltó erejét...”

A könyvbemutató az érdeklődő vendégsereg mellett két fiatal rokon is jelen volt Magyarországról, **Ajtorjai Kinga** és **Tamás**, akik énekszámokkal színesítették az estet.



Piller Éva, São Paulo-i tudósítónktól



Interjú a könyvtárban: P. Iróffy Zsolt az éppen megjelent könyvről beszél



Kovács Attila

SPORTROVATA:

Tíz érem, tizennégy kvóta



Sikerer világbajnokságot zárt a magyar kajak-kenu válogatott. A Szegeden megrendezett seregszemlén versenyzőink ill. egységeink 6 világbajnoki címet szereztek meg és összesen 10 versenyszámban érték el dobogós helyezést. A magyar válogatott a 2. helyen végzett az összesített éremtáblázaton, és megnyerte a világbajnokság hivatalos, nemzetek közötti pontversenyét.

Storz Botond szövetségi kapitány eredendően nem is az érme számában, hanem a lehető legtöbb olimpiai indulási jog (kvóta) megszerzésében határozta meg a vb fő célkitűzését. Összesen 18 versenyszámban lehetett kvótát szerezni, és a cél az volt, hogy valamennyit begyűjtsék a magyar indulók. Végeredményben 14 olyan szám van, amelyben már most biztosra vehető, hogy lesz magyar induló Londonban. Ahol egyelőre még lemaradtunk, ott is lesz „pótfelvétel” az ötkarikás játékokig, így megvan a lehetőség az eredeti cél elérésére.

A világbajnokságra 88 ország nevezett, amellyel minden idők legnépesebb versenye volt a szegedi vb. Versenyző-

ink közül ki kell emelni Peking olimpiai bajnokát, a kenu **Vajda Attilát**, aki tőle rég látott remek teljesítménnyel nyert aranyérmet a kenu egyes 1000 méteres távján. Szintén jár a dicséret a kajak kettesek 500 méteres mezőnyében induló **Tóth Dávid-Kulifai Tamás** duónak, akik általános meglepetésre utasítottak maguk mögé mindenkit. A hölgyek mezőnyében **Csipes Tamara** és **Kozák Danuta** nevét kell elsősorban megemlíteni, hiszen mindketten két-két világbajnoki címet szereztek. Rajtuk kívül a **női kajak négyesünk** nyert még aranyérmet az 500 méteres távon.

A versenyen más országok színeiben is indultak magyar versenyzők. Közülük számunkra **Keresztesi Alexandra** érdekes, aki az argentin kajak-kenu válogatott tagjaként érkezett a szegedi viadalra. Keresztesi egyesben indult 1000 méteren, és bár jó előfutamai révén - első argentin női versenyzőként - sikerült kvalifikálnia magát a döntőre, ott végül az utolsó, 9. helyen zárt. Külön csavart ad a történetnek, hogy ezt a versenyszámot épp egy magyar versenyző, a korábban már kiemelt **Csipes Tamara** nyerte meg.



Bartusz Réka (Felvidék):

A csatlakozáshoz vezető út

2009. május 22-én megalakult az egységes, jogalanyisággal azonban nem rendelkező **Magyar Református Egyház** (nem azonos a Magyarországi Református Egyházzal!), miután az alkotmányozó zsinat tagjai ellenszavazat nélkül fogadták el az Alkotmányt a Debreceni Nagytemplomban.

A döntéssel a Kárpát-medencei magyar református egyházrészek alkotmányjogi egységét mondták ki. Az Alkotmányt a hazai református egyházkerületek, az erdélyi, a királyhágó-melléki, délvidéki és kárpátaljai magyar református egyházrészek püspökei is ellátták aláírásukkal. Az alkotmányozó zsinat ülésén tizedikként csatlakozott a Magyar Református Egyházhoz az Amerikai Magyar Református Egyház is.

A szlovákiai magyar református egyház először természetesen nem csatlakozott az új szervezethez, annak ellenére, hogy képviselői jelen voltak és kinyilvánították együttműködési szándékukat. A Szlovákiai Református Keresztyén Egyház (SZRKE) csaknem 110 ezer tagja közül csak mintegy 13-15% a szlovák ajkú hívő, és a kb. 200 tiszteletes közül mintegy 180 a magyar. A két szlovák ajkú egyházmege heves tiltakozással próbált ellenállni az ún. „magyar magyar kezdeményezés”-nek, attól féltre, elveszítik önállóságukat, magyar fennhatóság alá kerülnek. Természetes, hogy

a hangulatkeltésben jelentős szerepet vállaltak a nacionalista politikusok és - ügymond - megfenyegették a két egyházmeget: ha csatlakoznak, elveszítik az állami támogatást. A hazugságok, félreinformálások eredményeként a szlovák hívők közös állásfoglalást adtak ki, miszerint nincs egyetlen ok sem, miért kellene egyházuknak csatlakoznia az egységes MRE-hoz.

Ennek ellenére 2011. május 12-14. között a Tornaújváros közeli Hanván tartott zsinaton a SZRKE „fenntartással”, ún. ratifikációs csatlakozással csatlakozott a Magyar Református Egyházhoz. A csatlakozás kifejezi a fenntartásokat a két szlovák ajkú egyházmege vonatkozásában, ami a csatlakozásban semlegességet, a SZRKE-n belül viszont jogaik teljes körű sérthetlenségét biztosítja, főleg ami a nyelvhasználatot illeti. Pedig az Alkotmány már eredetileg is tartalmazza, hogy minden részegyház azokat a nyelveket használhatja, amelyeket az adott részegyházban hivatalos, gyakorolt nyelvekként elismerték.

Végül is elmondhatjuk: **győzött a józan ész, keresztyén szeretet és „ami most történt nem más, mint amikor egy keretből kiszakított festményt újra visszahelyezünk a keretbe. A keret nem járulékos díszítőelem, hanem tartja a képet. A magyar reformátusság 2009. május 22-én keretet adott”** - hangsúlyozta **Fazekas László** püspök.



Így élünk, éldegélünk . . .

Kár volt elsiratnom a nyarat. Jóformán nyomdába se került lapunk augusztusi száma, olyan kánikula köszöntött ránk, hogy még a tavaly nyáron kiselejtezt ventilátorokat is elő kellett keresni. Szent István napjára igazi kenyeret sütő melegre ébredtünk. Nem is volt hiba az ünneplésben. Méltóságteljesen telt az ünnep ország szerete. Új fejlemény, hogy a már hagyományosnak számító tűzijátékot 3 helyszínen: Budapesten, Baján és Debrecenben is megcsodálhatta a nagyszámú közönség. Vidéken élők régi óhaja teljesült ezzel. Úgy szolt ui. a régi morgolódás: már megint Budapestből áll az ország. . . No, ennek szakadt most vége. Ha minden igaz, ezután hagyomány lesz, hogy vidéki városok lakói és az azok környékén élők is élvezhetik a Szent István napi látványosságot, ami bizony 300 millióba került. Lett is ebből sziszegés a másik oldalon: No ugye, itt a takarékos kormány! Az országához új díszkivilágítása is majdnem fél milliárdba került! Miért nem volt jó a régi? Mire föl ez a pénzszerzés? Sőt: új autót is vásárolt a kormány!

Egyszóval az ellenzék szigorú szemekkel figyeli a kiadásokat, és kritizál. Rendjén is van ez. A jó kritika legalább olyan fontos, mint liftben a fék. A baj az, hogy ez idáig még nem akadt magyar kormány, amely hálás lett volna a kritikáért. Finoman szólva: siker-orientált kormányaink vannak. . . Voltak idők, amikor a legenyhébb kritikai észrevétel - szerencsés esetben - kiadós veréssel végződött. Ezeket az idöket emlegetik most a szocialisták, mondván: a kormány diktatúrára törekszik! Hát, ha valaki, akkor öök már csak tudják, hogy is működik az a rendszer.

A diktatúrára való kormányzati törekvés a szocialisták és az LMP-ek központi gondolata. Ezt sulykolják, ezt erősítik minden fórumon. Ezzel lehet ui. a legjobban operálni itthon és az Unióban. Ennek szellemében mindennemű ésszerűsítést, közéletbe való beavatkozást diktatúrának aposztrofálnak.

Márpedig egyre gyakrabban kell beavatkozni a kormányzatnak a mindennapi életbe. Most, a tanévkezdés előtt derült ki például, hogy a szocialisan rászoruló gyerekek, akiknek hozzátartozói nem tudják a tankönyveket megvásárolni, mintegy 10 ezren tankönyv nélkül maradnának, mert némely önkormányzatok az erre a célra kapott állami pénzt másra költötték. Nyilvánvaló: ez az állapot nem tartható fenn. A kormány ennek úgy kívánja a végére járni, hogy a közoktatást ki kívánja venni az önkormányzatok kezéből. A szocialisták szerint ez már nyílt támadás az önkormányzati rendszer ellen. Kapuk előtt a diktatúra stb.

Szerencsére a magyar közönség nem igazán vevő az effajta riogatásra. Amde, mint minden vészjóslásnak, az ilyen beszédnek is lesznek hívei. Vagyis folyik a politikai harc. Nem szabad elfelejteni, hogy a szavazó közönség jelentős része azokból a „vándorokból” tevődik ki, akik a közvetlen hasznot nézik, s ha rövid időn belül nem teljesülnek a remények, nyomban lovat váltanak. . .

Nagyobb baj az, hogy elmaradnak a tervezett bevételek. A magyar gazdaság, ahogy a világ gazdaság is, gyengébben teljesít a vártnál. Elmarad a fogyasztás növekedése, ami forgalmi adó szempontjából nálunk komoly bevételkiesést jelent. Százmilliárd forintos lyuk keletkezett a költségvetésben! Nem marad más hátra: újabb takarékosági akciót kell indítani. Újabb bevételi források után kell nézni. Emelik a cigaretta, az alkohol forgalmi adóját, a szerencsejátékok adóját is növelik. Sőt, lesz hamburgeradó is, ami

állítólag egészséges életre neveli majd a lakosságot. . . A rendelet lényege, hogy az egészségtelen élelmiszerek, cukrozott élelmiszerek, energiaitalok fokozottan többbe kerülnek majd. Hát hogy ettől egészségesebbek leszünk-e, ezen el lehetne vitatkozni. Beindult már a parlafü kommandó is. Lényege: akinek a portáján parlafüvet találnak, azt megbüntetik. Mert hát ugye valahonnan elő kell teremni a pénzt. Vég nélkül a közlekedőket se lehet sarcolni. Spórolni se lehet sokáig, mert úgy járunk, mint a cigány lova, akit gazdája le akart szoktatni az evésről: már majdnem megszokta szegény pára az új életformát, mire megdöglött. . .

No de be kell látni: az államapparátusnak égető szüksége van a pénzre. Ahogy várható volt: támogatni kellett a fővárosi tömegközlekedést, mert leálltak volna a villamosok, buszok. Meg kellett menteni a MÁV-ot, mert nem indultak volna el a vonatok. Végveszélyben vannak a kórházak. Egyetlen példát említenék: előfordult már, hogy egy életmentő műtétet Miskolcon kellett elvégezni, mert a fővárosi kórházakban erre már nem volt pénz! S akkor még az ellehetetlenült önkormányzatokról egy szót se ejtettünk. Rövidre fogva: embert próbáló idök köszöntöttek a minisztériumokra.

Eltelt több mint egy év, és a kitűzött célok nem teljesültek. Érthető módon ezek után az ellenzékiek elérkezettnek látják az idöt, hogy nagyobb sebességre kapcsoljanak. Be is indult a kormány bírálata. A liberális média elnyühetetlen apostolai, leplezetlen kárörömmel arcukon, már a kormány válságát emlegetik. Célkeresztbe vették az egykulcsos adórendszert, arra hivatkozva, hogy azért maradnak el a bevételek, mert a leggazdagabbak kevesebb adót fizetnek. Ez a kijelentés a mai pénzszerzés idökben bizony igen jól hangzik. . . Orbán Viktor viszont a legutóbbi megnyilatkozása alkalmával leszögezte: a 16%-os adórendszer marad!

Mint ismeretes, miniszterelnökünk azt reméli ettől az adóformától, hogy megjön a vállalkozási kedv. A kedvező adó ösztönzőleg hat a már meglévő vállalkozásokra és ezáltal új munkahelyek létesülnek. Nos, ezek a remények ez idáig nem teljesültek. Hogy is teljesülhetnének, amikor pang a gazdaság. A nemzetközi elemzők pedig már euróválságot emlegetnek. Némi malíciával szólva: egész Európa vergődik. Mi pedig ezernyi szálal kötődünk a külvilághoz. Javulást környezetünk fellendülésétől remélhetünk igazán. Más azonban a külvilág és más a magyar valóság. Érdemes erre is néhány szót ejteni: a magyar gazdaság gyenge szereplése a már elmondott külső tényezőkhöz kívül még sok kis apró epizódból áll össze.

Nem volna szabad elfelejteni, hogy akik már megérttek néhány kudarcot, akiket nem fizettek ki a megrendelőik, akik futnak a pénzüik után, akiket már egyszer rajtuk kívülálló *vis maior* esetek miatt végrehajtottak adótarozások miatt, azok háromszor is meggondolják azt, hogy újra belefogjanak egy vállalkozásba. Az országutakon folyó büntető kampányok se ösztökélik a vállalkozási kedvet. A lesben álló rendörök s a havi fizetéssel felérő bírságok a bekalkulálhatatlan kiadások kategóriájába tartoznak. A kiszámíthatatlanság a lehető legrosszabb tényező egy kisvállalkozás életében, ahol minden fillért meg kell fogni.

Sajnos a vagyon elleni bűncselekmények se javultak igazán. A javulás abban a formában igaz, hogy egyre kevesebben jelentik a sérelmeiket, hiszen a gyakorlat az, hogy a papírmunkán kívül más nemigen változott. . . Az egymás közti fizetési fegyelem se javult. Vannak olyan

... (levélrészlet Magyarországról)



szereplői a magyar gazdasági életnek, akik egész egyszerűen nem fizetik ki a beszállítóikat, ill. az elvégzett munkát, Csödből csödbe lépnek. Ha úgy hozza a szükség, néhány óra alatt új vállalkozást hoznak létre. Bírósági tárgyalásokon se jelennek meg. Természetesen adót sem fizetnek. Öök azok, akikkel jelen idö szerint semmit se lehet kezdeni. Érdemes rá emlékezni, hogy számlagyárak ténykedtek a piszkos ügyletek tisztára mosására! Az elvégzett munka után járó bért fenyegetéssel, verőemberekkel lehet behajtani. Ki vállalkozik erre? A tisztességes kisvállalkozó az ilyen szereplők miatt rendre elbukott. A svihákok, csalók gyalázatos tevékenysége pedig szép csendesen elévül. . . Az ilyen jómadarak sok kis cég sorsát pecsételték meg. Érthetetlen, hogy ezek a csalók hogy működhetnek tovább s tovább? Hol késik az elszámoltatásuk? Ilyen millióban, ilyen partnerek között vállalkozásba fogni kész öngyilkosság. Most kormányzati utasítás született, hogy 40 milliárd elmaradt forgalmi adót be kell szedni az adóhatóságok. A kérdés csupán az: kiket talál meg az adóhatóság?

Olyan lényeges segítségért kiáltó jelenségek ezek, amiket a vezető közgazdászoknak, tanácsadóknak már régen észre kellett volna venni. Ahogy a német mondja: az ördög a részletekben lakik. . . A rendrakást a gazdasági élet csibészéinek a kirosztálásával kellett volna kezdeni. No de ehhez új törvények kellenének, hogy a szemléletváltásról már ne is beszéljünk. S vajon egy év kormányzás távlatából nézve nincs-e már késő az efféle felismerésre?

Továbbra is nyomasztó gond a devizahitelek válsága. Erről már többször szoltunk. Ezernyi féle tanács, ötlet hangzik el naponta. Különféle csodategyek tűnnek fel, akik egy tollvonással megoldanák a dolgot. A sziklánál is erősebb bankok azonban, amelyek már-már hatósággá léptek elő - hallgatnak. Részükről egyetlen üdvözítő javaslat nem hangzott még el. A kormány vérszegény erőfeszítéseiből annyira futotta, hogy befagyasztyják a svájci frank devizahiteleket 180 forinton. A felhalmozódó különbözetet pedig további futamidővel az eredeti futamidő lejáratá után 15%-os kamattal törleszthetik az utódok. Ez az adósrabszolgaság ui. több generációra szol. . .

A végképp csödbe jutott családok számára Ócsa térségében lakópark jelleggel olcsó bérlakásokat épített a kormány, ahol a rászorulókat, átmenetileg vagy végleg, otthonra találhatnak. Így kívánják elejét venni annak, hogy bádögvárosok, viskók létesüljenek a városok közelében. Ezt a kezdeményezést is hatalmas ösztönző fogadta. Mondván: gétót épít a kormány! Aki odaköltözik, az megbélyegzett ember lesz. . . Ezt a pénzt inkább adnák oda a rászorulóknak stb. Ezek a kritikások csupán azt felejtik el, hogy ezáltal munka teremődik. S az olcsó bérlés hosszú távú segítség az egyszeri segítségnyújtás helyett. No de hát sok félék vagyunk, sokféleképpen látjuk a világot. S azt se szabad elfelejteni, hogy nem mindig a jó szándék vezérli a megszólalókat. . .

Külön fejezete a magyar gazdaságnak, hogy máig ismeretlen kereskedők, akiket furcsa módon nem ismerhetünk meg, génmódosított kukorica vetőmagot adtak el, azzal a nyilvánvaló céllal, hogy Magyarországot is megfertőzzék a sokak által veszélyesnek tartott, genetikailag manipulált növényekkel. A tájékozatlan gazdák gyanútlanul elvetették a magokat. A növények annak rendje és módja szerint növekedésnek is indultak, majd robbant a bomba. A kereskedők és megbízói pedig várták a fejleményeket. . . Az érintett mi-

nisztérium döntött: meg kell semmisíteni a szóban forgó növényi kultúrákat. A gazdákat az állam kártalanítja. Sokan kérdezik, teljes joggal: a százmilliók károk miatt miért nem vonják a kereskedőket felelősségre? Kik a felelősök? No de, mint tudjuk, nálunk is vannak „szent tehének”, akikkel nem tanácsos ujjat húzni, mert nemzetközi közfelháborodás lesz, ha sérelem éri érdekeiket. . .

A pártpolitikai élet a szokásos módon zajlik. Az ellenzékiek keresik a szereplési lehetőségeket. Csupa jó ötlettel állnak elő. Mint földre szállt angyalok, idöt és fáradságot nem kímélve dolgoznak a nép boldogulásán. A média kegyeltje továbbra is az LMP. A legkisebb párt furcsa módon mindig kap egy kis nyilvánosságot. Természetesen jól fésült gondolatokkal, jobbnál jobb ötletekkel lépnek elő. Majd a szocialisták a soron következő bölcsek. Pontosan tudják, hogy kellene most a nép érdekében kormányozni. Nagy kár, hogy korábban ez valahogy nem jutott eszükbe. A sort a Jobbik zárja. Öök csak ritkán kapnak néhány másodpercet a TV csatornákon. Általában kifelejtik öket a pártokkal kapcsolatos hírekből. Rövidke megnyilatkozásokban sincs köszönet. A legrosszabb kameraállásból a legnyakatekertebb mondatokat idézik tőlük. Mint ha az egész párt gonosztevékből, degeneráltakból állna. Hja kérem, valahogy el kell lehetetleníteni ezt a gyülekezetet. Ez most a központi - mondhatni európai - érdek. Amúgy is elég baj az, hogy érzékelhető a szélsőjobb térnyerése az öreg kontinensen. Már oda jutottunk, hogy vannak olyan szélsőségek, akik bírálják az afganisztáni missziót. Mondván: megnyerhetetlen háborúkra folyik el pénz. Sőt, a bátrabbak Líbia felszabadítását se helyeslik. Márpedig Líbia infrastruktúrájának szétbombázása igen sokba kerül! Az újjáépítés pedig már egy másik történet. Felejtjük is el ezt a témát. Jegyezzünk meg belőle annyit, hogy széllel szembe nem szabad olajat eladni. . . Majd egyszer, ha élünk még, a következő rendszerváltás után, visszatérhetünk a témára. . .

Van egyéb beszélő bőven. Itt van a csepeli sorozatgyilkosság, amelyben néhányan úgy igyekeztek bevételhez jutni, hogy áldozataikat élve eltemették. No, kezdetben csak nyakig ásták el öket, amíg a halálra rémült sértettek elárulták a bankkártyájuk Pin-kódját. Ha netán hamis kódot adott meg némely szerencsétlen, akkor további gyötrelmeknek nézett elébe. Ha stimmelt az adatok, akkor viszont végleg elhantolták. . . A dolgra úgy derült fény, hogy az egyik félig elföldelt áldozatnak sikerült kiszabadulni, amíg a latrok a bank automatához mentek pénzt vételezni. Eddig négy elásott holttestet találtak a csepeli erdőben, ahol hajléktalanok élnek. A rendörök pedig dolgozik. . . Új fejlemény, hogy ezután a rend örei széjjelnéznek majd ezeken a szélvédett helyeken is. Bizony ez sok vesződséggel jár majd. Ilyen esetekben ui. nem használható a traffipax (*sebeségmérő berendezés. Szerk.*). Gyalogosan kell bujkálni a bokrok között, s ez nem jó. Mondhatnánk azt is: eső után köpönyeg. No de ugye az is igaz: jobb későn, mint soha, s bizonyára közbiztonságunk olyan szilárd lesz, mint a jó öreg Gellért-hegy.

Barkuti Jenő

Mi, magyarok miért nem a győzelmeinkre, eredményeinkre emlékszünk ünnepeinken? Vajon nem nevelnénk optimistább új generációkat, ha az Arany Bulla, Nándorféhvár, Torda, Eger, a Kiegyezés vagy Nagy Imre újratemetésének évfordulóira emlékeznénk, azokat ünnepelelnék? Lipták Béla (USA)



„Úgy szerette Isten a világot, hogy egyszülött Fiát adta, hogy aki hisz Őbenne, el ne vesszen, hanem örök élete legyen”. Jn.3,16.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

id. dr. Képiró Sándor volt csendőr százados

Sarkad, 1914. február 18. - Budapest, 2011. szeptember 3.

visszaadta nemes lelkét Teremtőjének.

Emlékét szeretettel és tisztelettel őrizzük.

A gyászoló család

Elhalálozások

- Hosszú és keserves meghurcoltatása után ért véget **Képiró Sándor** élete Budapesten, szeptember 3-án. Isten különös figyelmességgel gondoskodott arról, hogy még megérhesse a Fővárosi Bíróság bizonyítottság hiányában 1. fokon történt fölmentését a háborús bűntett elkövetésének vádjá alól. Temetésére Sarkadon került sor szeptember 24-én. Nyugodjék békében!

- **Kövecsv István Pista** (USA) augusztus 12-én négy hónapi betegség után 98. életévében csendesen elaludt. Szellemileg végig friss volt. Alig szenvedett. Mellette volt felesége, **Németh Edith**. A szimpatikus házaspár igen sok barátot hagyott itt, Argentínából való elköltözésükkor. Isten nyugosztalja!

- **Chászár Ede** (USA) szeptember 11-én tíz napos kórházi tartózkodás után befejezte értékes életét. Nem szenvedett, elaludt. Méltatására következő számunkban visszatérünk (Cserkészoldal)

- **Plósz Sándorné, sz. Pilmayer Anna** életének 63. évében, hosszú, türelemmel viselt szenvedés után szeptember 17-én Barcelonában meghalt. Néhány évig élték itt körünkben, **Ancsa** különösen megszerettette magát, életre szóló barátságokat hagytak maguk után. Gyászolják férje Sándor és gyermekei Réka, Benedek és György. Fogadják együttérzésünket a távolból!

- Szeptember 18-án, egy hónappal 104. születésnapja után csendesen jobblétre szenderült **özv. Göndör Józsefné Ertl Emma**. Márciusban még fürdött a tengerben, egy tüdőgyulladásból még kigyógyult, de júniustól kezdve ereje hanyatlott. Isten nyugosztalja!

Betegeink

További javulást kívánunk a kényes operációk után gyógyuló betegeinknek, **Arreguiné Henk Leilának** és **Haynal Alajosnak**. A nehezen már túlvannak!

Drakula a Hungáriában

„A Drakula árnyékában - a romániai forradalom kitörésének valódi története” című dokumentumfilm augusztus 22-én került vetítésre a Hungáriában. **Szöczi Árpád** rendező mutatta be.

A film a 41. Magyar Filmszemlén Duna-díjként kategóriájában megnyerte a „legjobb dokumentumfilm” címét. Szöczi saját élményeit dolgozta fel a filmben: „A 80-as években részt vettem az 'Erdélyi ügyben' Torontóban, ahol születtem és akkoriban éltem. Édesapámmal együtt annak a titkos küldetésnek az előkészítésében munkálkodtunk, amiről a film szól. Közösen **Tőkés Istvánnal** (Montrealban) és **Hámos Lászlóval** (New Yorkban) adományokat gyűjtöttünk a küldetés finanszírozására. A legnagyobb élményem a forgatás alatt a **Tőkés Lászlóval** készített interjú volt. Láthattam kitartását, bátorságát, és több olyan részletet mondott el, amiről addig tényleg nem tudtam.”

A film bemutatja az akkori temesvári lelkésszel, a közsímsert romániai ellenzéki személyiséggel, **Tőkés Lászlóval** 1989 márciusában készített tévéinterjút és a felvételek Romániából való kalandos kicsempészését. Az interjút az MTV Panoráma közvetítette. Ez indította el azt az eseménysorozatot, amely végül a temesvári forradalom kirobbanásához és a diktatúra bukásához vezetett. Részletezi az eseményeket, és a csak részben elérhető Securitate-archívumoknak köszönhetően nyilvánosságra hoz titkosrendőri személyazonosságokat. Egykori vezetőket is megszólaltat.

A vetítés után a rendező a közönség kérdéseire válaszolva a Securitate-archívumában végzett kutatásainak legújabb eredményeiről is beszámolt, majd együtt fogyasztották el a gulyás-vacsorát a Hungária vendéglőjében.

Balthazár Mártha



Mit hallott az AMH?



Születések

- **Martos Dénes** és **Vágó Éva** újdonsült nagyszülők lettek. Augusztus 8-án megszületett **Sándor** fiúknál a 3,200 kg-os kis **José**. Mama és baba jó egészségnek örvendenek. Gratulálunk!

► José Martos, Silvana mamával



- Augusztus 21-én **Ladányi Zsuzsi** is belépett a nagymamák sorába. Fia **Juan Manuel Vilanova** és **Lila Karen Albarracín** egy egészséges 3,330 kg-os fiúcskával örvendeztették meg. **Ladányiné Sacinak** immár 6. dédunokája első neve indián eredetű: **Tabaré Fernando Emanuel Vilanova**. Sok boldogságot kívánunk!



► Tabaré Vilanova szülei és az újdonsült nagymamával

- Augusztus 28-án Houstonban megérkezett **Zöldi András** és **Vere Lueg** elsőszülöttje, a 3,500 kg-os **Márton Marcika**, a Zöldi nagyszülőknek 9. unokája, a családi vezetéknevét örökölse. Gratulálunk a nagycsaládnak!

► Zöldi Márton Marcika, a családi név letéteményese



- **Puricelliné Szabó Éva** AMISZ elnök hatodszor lett nagymama: fia **Nicolás** és **Gabriel**nál szeptember 13-án megszületett **Juan Pablo** kishúga, a 3,300 kg-os **Delfina**. Lapzártáig nem kaptuk meg a képet, ezt még pótoljuk. Gratulálunk!

Születésnap

id. Papp Jenőné Hauswirth Margit Babi szeptember 17-én ünnepelte 87. születésnapját nagy családi körben. Az AMH is csatlakozik a jókívánságokhoz!

Utazók

- **Barkász András** kedves olvasónk augusztusban ismét Magyarországon járt. Újból gyönyörű képeket küldött az AMH-nak. Igyekszünk a következő számunkban rövid beszámolót közölni.

Barkász András Magyarországon ►

- **Murányi Anna Mária** Mexikóból érkezett pár hetes rokonai és baráti látogatásra.

- **Permetey Tamás** Madridból jött 10 napos látogatásra. Felkereste barátait, vívótársait, és a Hungáriába is többször ellátogatott.

- **Jeszenszky Márta** Barcelonából nagy meglepetést okozott családjának: minden előjelzés nélkül augusztus 28-án hajnalban személyesen ébresztette szüleit. Az itt töltött két és fél hét alatt minden pillanatot megragadott, hogy a rég nem látott rokonokat és barátokat meglátogassa.



Jeszenszky család. b.-j.: Zsuzsi, Attila papa, Márta, Barczikay Mária mama és Alan unoka

Események

Mar del Plata: Jó hírt közöl **Bund Zsuzsi**. Az ottani Magyar Kör tagjai nagyon örülnek, mert van egy új tagjuk, fiatal magyar lány, aki fölfrissíti a már idősebbekből álló csoportot. Magyarul is fognak vele tanulni! A 28 éves **Sólyom Hajnalkát** fél éve hozta át a szerelem Budapestről Argentínába, hogy együtt legyen az argentin párjával, akit Ibizában ismert meg. Spanyol-magyar üzleti szakfordító és tolmácsként végzett a Külkereskedelmi Főiskolán, utána elkezdett multinacionális cégeknek dolgozni (spanyol és angol nyelvű kapcsolattartóként kereskedelmi, vagy pénzügyi területen). Többször volt alkalma Madridban is dolgozni, nagyon megszerette, mindig vágyott arra, hogy hosszabb időre spanyol nyelvtérre költözzön. Isten hozta, érezte magát jól, ne bánja, hogy maga mögött hagyta az egész „szépen berendezett” magyarországi életét!

- Újabb jókedvű VAIK találkozóra adódott alkalom **Lomniczy Paulette** látogatásával. Kihasztnálták a sok ünnepelni valót és koccintottak Dóryék 25 éves „szüvedésére”, **Kemenes Kati** nagymamaságára, **Fóthy Tuku**, **Lomniczy Alexandra** és **Makkos Erzs**i születésnapjára, **Balthazár Márta** VAIK-taggá válására, no meg a vonatkozó férjekre - és mindannyiunkra!



Avidám VAIK-ok (b.-j.): Fóthy Muka, Bernáth Bella, Lomniczy Alexandra, Balthazár Márta, Fóthy Rita, Retezár Mónika, (állva): Lindqvist Pia, Fóthy Zsuzsi, Haynal Edith, Kemenes Kati, Lomniczy Paulette. 2 születésnapos lemaradt a képről: Fóthy Tuku és Makkos Erzs

EZ-AZ

- **Zombory István** Hungária elnök továbbra is kapja a lelkesítő e-maileket, olyanoktól is, akik nem tartoznak még a Hungária tagságához, de akiknek támogatását, beiratkozását szeretettel várja a vezetőség. A bejelentett felújítások, tatarozások már nagyon folynak. A novemberi Cserkészbálon újdonságokkal találkozhatunk!

- **ITT-OTT Találkozó (Ohio):** Augusztus 3. hetében ismét magyar szótól visszhangzott a Reménység Tó környéke. Mintegy 110 magyar gyűlt ott össze, hogy részt vegyen a Magyar Baráti Közösség évi Találkozóján.

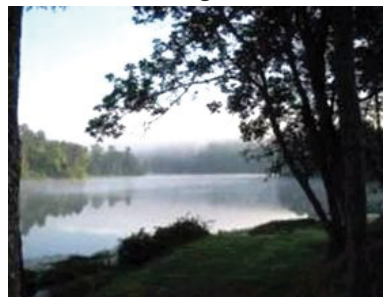
A résztvevők az amerikai kontinens számos magyar lakta közösségeit képviselték és többen Magyarországról látogattak oda. Reményeltően nagyszámú volt az ifjúság részvétele. Ez főképpen azért fontos, mert az ifjúság bevonása és részvétele lényeges a magyar intézmények működésében és a modern elektronikus kapcsolat-rendszer módszereinek fokozott alkalmazásában.

- Buenosban a Szent István kolonialis ünneplésének mellőzésével szemben a córdobai magyarok kitettek magukért: méltó keretek közt, ünnepi ebédrel emlékeztek meg Államalapító első szent királyunkról. (l. SP 3.o.) A barilochei magyarok is átfogó szervezkedéssel megmutatták, mit jelent egy magyarnak Szent Istvánról megemlékezni: ezt olvashatjuk **Besenyi Karcsi** barátunk krónikájában (l. 2.o.). A Buenos Aires-i magyar kolónia ígéri, hogy jövőre jobban mozdul!

- Facebook-on vette föl velünk a kapcsolatot **Exequiel Merlo** fiatal argentin diák, ily módon (sic): „Voltam cserediák Debrecenben 1 évre, azért beszélek egy kicsit magyarul. Akartam kérdezni tőletek ismeritek néhány hely valahol Argentínában ahol lehet megtanulni a magyar nyelvet? Nekem kellene javítani, mert még mindig van sok hibáim amikor beszélek magyarul, nem akarok elfelejteni minden mert nincs a lehetőségem beszélni magyarul senkivel. Nagyon tetszik ez a nyelv, olyan szép!” Nagyon megható, csak egy nagy bökkenő van: Exequiel Formosában lakik... Megkapta az AMH linket, hogy legalább interneten olvashassa híreinket.

- Szeptember 4-re a Buenos Aires-i Polgármesteri hivatal meghívót küldött a kolóniáknak, hogy a Teatro Colónban egy hangversennyel ünnepelje meg a Bevándorlók Napját. Magyarok is részt vettek, és a kiváló akusztikájú teremben nagy élvezettel hallgatták meg a zenei előadást, miközben gyönyörködtek a felújított világhírű színházban.

- Elérkezett a nagy fordulópontra az Argentínai Magyar Református Egyházban. A templom épületét 53 év használat után presbitériumi határozat által eladták, és vár a kiürítésre. Október 2-án lesz ott az utolsó Istentisztelet. Ezután a gyülekezet átmegegy a Krisztus Keresztje evangélikus templomba, ahol a hó 1. és 3. vasárnapján tart Istenszolgálatot, a hó 3. vasárnapján magyarul, közösen az evangélikus testvérekkel. **Nt. Demes András** itt és így folytathatja tehát a boldog emléktű református nagypapja, **Nt. Demes Péter** működését, aki magas korát meghazudtolva az emigráció hőskorában sok éven át nagy szeretettel összefogta a két protestáns gyülekezetet, egész haláláig.



A békés Lake Hope



Mi történt? Társadalmi hírek, események. (Rovatvezető: Bonczos Zsuzsa)

Augusztus 14-e és ma, szeptember 7-e között rendkívül mozgalmas napokat éltünk át. Ma először nem mint Argentínában élő „magyar honleány”, hanem mint magyar származású argentin honpolgár szeretnék magyarul beszámolni az elmúlt hetek izgalmairól. Az **Argentínai Magyar Hírlap**ot nemcsak országunkban, hanem a világon bárhol azok olvassák, akik tudnak magyarul. Ezt az aránylag kicsiny sereget valószínűleg érdeklő Argentína helyzete és benne a mi életünk. Magyar sziget, szórványmagyar közösség vagyunk a nagyvilágban. Magyarországon élő honfitársainkkal együttérzünk. A világ egyéb országaiban élő magyarokkal szívesen vesszük fel a kapcsolatot, de velük együtt érezni sajnos nem tudunk. Egy Észak-Amerikában született vagy nevelkedett magyar másképpen gondolkodik, mint egy Dél-Amerikában, egy latin országban élő.

*

Magyarországról az ott élő tudósítók hírei a legmértékesebbek. Érdekes módon politikai vívódásukat mi, argentinok jobban megértjük, mint a magyarok nyugati szomszédai. A társadalom a II. VH után egy engedékeny, inkább szabados társadalommá alakult. Vagy - fejlődött? Azelőtt csak Jupiternek volt szabad minden, ma már az ökörnek is. Túl vagyunk a fasizmuson, talán a kommunizmuson is. Ma már a kapitalizmus és a szocializmus

- Kolóniánk életének legkimagaslóbb eseménye augusztus 2. felében, a **Szent Efrém budapesti férfikórus** látogatása és 3 gyönyörű koncertje volt. Erről az ARS elnöke, **Dr. Székács Miklós** írt Hírlapunk előző számában részletes beszámolót. Pár szót szeretnék ehhez mint zenekedvelő hozzáfűzni. A mai világban, a modern, sőt olykor a klasszikus koncerteken is a szólisták hangerősítővel, nagy lendülettel énekelnek. Meglepi és egyben megható, amikor a Szent Efrém 4 hangon előadó énekművészei szájából szent nyugalommal, hangszóró nélkül, olyan bűgő vagy csengő hangok áradnak, mint egy hangszerből. Augusztus 12-én, búcsúkoncertjük után külön élmény volt vacsorázni és beszélgetni velük a Mindszentynum éttermében. A csoport minden tagját Magyarországon mint szólistát elismerik. **Domahidy László** mély basszus hangját meg világvízesen szólaltatja!

- Augusztus 20-án este a Hungária klub és a Regös Néptáncegyüttes pecsétjével ellátott részletes meghívót osztogattak, vagy küldtek e-mailen a rendezők: "GRAN CENA SHOW 2011. Folklore húngaro, celta y armenio. ¡Música en vivo! Bono contribución \$70. Incluye cena, postre y show." Ez valóban egy vidám, szórakoztató estének ígérkezett. Nem csalódtunk. Minden elvárás felülmúló siker koronázta. Telt ház, gördülékeny rendezés, kiváló műsor, ízletes vacsora, minden dicsőre méltó. Szívesen ecsetelem - mint tánckedvelő - a részleteket, hogy sajnálkozzanak azok, akik nem voltak jelen. A műsor 20.30 órára volt hirdetve, de mire mindenki megjött és a 8-10 személyre terített asztaloknál elfoglalta helyét, félórás késéssel és egy meghatóan szép meglepetéssel el is kezdődött. Cserkészek jelentek meg, és égő gyertyákkal kidíszítették a színpadot. A meglepett vendégek asztalára a kiscserkészek egy égő gyertyát helyeztek, majd **Kerekes Miklós** a színpadra lépett és kitűnő megnyitó beszédével spanyolul üdvözölte és felvilágosította a közönséget. Augusztus 20-án, Szent István első koronás királyunk emlékére a világ minden magyarja századok óta ünnepel. A gyertyák fénye embereket összekötő megértést, világosságot jelképez. Megható beszéde után emeltük poharunkat és köszöntöttük a közöttünk megjelent Istvánokat.

Grabner István műsorvezető röviden és vidáman mutatta be a 3 táncscsoportot. Az 1. műsorszámot kedvenceink, a **Regösök**, különböző magyar tájak néptáncaival alakították. Utána ügyes kis cserkészek egyenként tették elénk a mamák által főzött finom pörköltöt. Amíg a közönség falatozott, a következő táncscsoport készülődött.

A résztvevő vendég táncscsoportok is kitétek magukért



között kell választanunk. Mire Európa országai az Európai Unió keretein belül összeszoktak, ma már a szétesés határán állnak! A magyarok az Unión belül csak akkor értenek egyet, ha van egy közös ellenség. Békében széthúznak. Állandó jelleggel „tépi őket a balsors”.

*

Argentín hazánkban a kormánypárt (FPV - Frente para la Victoria) a döntő októberi elnökválasztást szem előtt tartva, augusztus 14-én újszerű, költséges, általános és kötelező előválasztást rendezett. Győzelemre fel! jelszóval akart megmérkőzni 7 ellenzéki párt jelöltjével. Mi, szabadon választó jámbor polgárok köteleességtudóan, de kedvetlenül vettünk részt. Az ellenzéknek ui. nem volt vonzó jelöltje. Erről már írtam előző számunkban, a választások éjjelén. Megtörtént, ami miatt hónapok óta aggódtunk. Elnöknőnknek és a Kirchner FVP pártjának sikerült okos, ravasz politikával megosztania az ellenzékét. Elnöknőnk jogi végzettsége nem volt hiábavaló. *Divide et impera!* Megtanulta, hogy a régi rómaiak, már 2000 évvel ezelőtt, birodalmuk népei felett azért tudtak uralkodni, mert megosztották, összeveszejtették őket. Pártja, a megijósolt 45% helyett több mint 50%-kal nyert. Az ellenzék 7 pártja: Peronista (Duhalde) Radikális (Alfonsín) Szocialista (Binner) stb. majdnem egyforma 12 körüli százalékkal szétesett. Minden párt székhelyén teljes döbbenet, ámulatbámolat uralkodott. Utolsó benyomáso-

mat a TV ernyőjén látottakról pontosan rögzítettem. **Cristina Kirchner** könnyes szemmel rebegte, hogy ezentúl szerényen, alázatosan (*con humildad...*), hihetetlen békésen fogja vezetni népét. Következő percben letörölte könnyeit, és haragra hívta az ifjúságot: Változtassuk meg együtt az országot - harsogta.

Mi lesz ebből? - kérdezzük aggódva... A választási hadjárat szövegében azt hallottuk, hogy Argentína 200 éves történelmében soha nem fejlődött annyit, mint az utolsó 7 évben. Mit akar az elnökszony megváltoztatni?

Azóta eltelt 3 hét. Komoly kutatásomat összegezve arra az eredményre jutottam, hogy egyelőre itt nem akar senki semmit megváltoztatni. Egyik pártnak sincs határozott politikai platformja. Csak az anyagi érdek tüzeli őket. Argentína gazdasági helyzete jelenleg valóban előnyös, amit nem a kormánynak köszönhet, hanem elsősorban a gazdasági világkonjunktúra kedvező szeleinek, amit vitorlájukba már évek óta fúj Európa, de főleg Kína, amely a legmagasabb áron vásárolja fel Argentína szője rekordtermését. A kormány legkomolyabb ellenfele, a mezőgazdák szövetsége, a "Comisión de enlace" hallgat. Ma még csendben zsrőtől, mert a búzát nem exportálhatják kedvük szerint (ezt a kormány szabályozza és megakadályozza), vagy, mert az állam egyre mohóbban vágja le róluk az adót. Ezzel szemben az élelmiszeripar "Agroalimentario" bemutatója a látványos Tecnópolis

kiállítási parkban mindenkit, főleg az ipari vállalkozókat meghódította. Meddig tart majd a barátságos egyezkedés a gyáripar és a kormány között? Nem lehet tudni, se megjósolni. Egyetlen tény, amit állítani merünk az, hogy az államkasszában van még pénz és amennyiben elfogyna, van mit kisajátítani, vagy lehet veretni. A kulcs még mindig a hatalom kezében van. A hatalom októberig és minden valószínűség szerint utána is a Kirchner párt kezében lesz.

Irány tehát egyelőre a Frente para la Victoria. Argentín honfitársaim igen leleményesek, helyezkednek, egyezkednek, osztozkodnak, amíg futja a pénzből. Igazi krízis csak akkor fenyeget bennünket, ha a beigért szociális jólét fedezésére túl sok kölcsönt kellene kérjünk a kizsákmányoló külföldi bankoktól. Addig folyjon tovább a *show* és a dínomdánom. Szegény ember mindig lesz. Sajnos igaz, hogy - főleg Észak-Argentínában - az emberek éheznek, sőt éhenhalnak. Annyi segílyt kapnak a nyomorgók, hogy már nincs szükségük dolgozni, és tanulni sincs kedvük. Nézik a televíziót és a labdarugó versenyeket, ingyen. Ha kell, fizetés ellenében buszokon kivonulnak tapsolni. Az is egy foglalkozás, egyfajta nyugdíjas állás...

Magyar honfitársaim, miattunk, argentin magyarokért, ne sírjatok! Megvagyunk - aránylag jól. Ti is megvagytok - aránylag nyugodtan. Mi volna, ha végre ti sem sírnátok? A balsors már rég nem tép benneteket.

Események

Kisvártatva folytatták az előadást. Az írek mutatták be nekünk ősi kelta néptáncukat, amelynek ismertető jellegzetessége a géppuskaszerű ritmikus dobolás - lábbal. (Évekkel ezelőtt csodáltam meg az írek leghíresebb néptáncegyüttesét, amely nemzetközi körútja alkalmából Argentínában, a Luna Parkban lépett fel). Közöttünk először szerepeltek helybeli kelta néptáncosok, és viharos dobogójukkal óriási sikert arattak. Alig ocsúdtunk fel ebből az élményből, újabb meglepetés, öröm ért bennünket. Sokan akkor ismerhettük meg a **Regösök** legújabb művészetét, tehetségét: a vonósnegyes bandát, énekesnővel kiegészítve! Az énekesnőben, aki mikrofonnal, lendülettel, remekül nótázott, felismertük **Zombory Michelle-t**, akit



A Regöseink MÁKOS bandája, már fűrgé énekesnővel színesítve!



A „nagy mamák asztalánál” csupa elegáns barátnő. b.-j.: Möriczné Mária, Kemenesné Edith, Rakolczayné Márta, Monostoryné Ildikó

eddig csak a regös-táncosok között láttunk. Most értettem meg, hogy az általam foglalt asztalon miért állt a *nagy mamák asztala* felírás... 23.30 órakor észre sem vettük, hogy már ágyban lenne a helyünk. Remek, változatos műsor: vérpezsdítő magyar, kelta és örmény tánccbemutató és finom étel-ital mellett elrepült az idő. A magam részéről nem mint nagymama vettem részt, hanem a Regös Néptáncegyüttes lelkes híveként. Közöttük ui. megfiatalodunk! Mindenkinek ajánlom - B vitamin helyett!

- Augusztus 25-én du. a magyar nagykövetségen **Puricelliné Szabó Éva** AMISZ elnök vette át a Club Europeo elnöki szerepét. A tagországok vezetőit és követeit **Barcsi Gyula** 1. tanácsos és **Házi Judit** főkonzul és férje, **Sergio** fogadták. Ebben a rövid, de ünnepélyes aktusban

Spanyolország adta át az elnöki stafétabotot Magyarországnak. A Club Europeo az Európai Unió alapítói szellemében keletkezett az Argentínában meghonosított európai közösségek kezdeményezésére.

Alapító tagok voltak a németek, az olaszok, a hollandok, a belgák, a franciák, valamint a spanyol, svéd, dán és osztrák kolóniák képviselői. Ezelőtt néhány évvel **Józsa Máttyás** magyar nagykövet diplomáciájának köszönhetjük, hogy Magyarországot, mint első „utódállamot” bevették argentinai klubtagnak, most pedig Szabó Évát, a magyar Intézmények elnökét vezetőnek (2011. augusztus-2012. január). Ezzel együtt minden Intézményünk tagjának lehetősége van belépni a Club Europeóba. A minden 6 hónapban változó elnöki tisztséget most első ízben veszi át Magyarország, az alelnök pedig Ausztria, **Georg Porak** barátunk személyében. Az ünnepség után álló fogadáson mindenki nagy örömmel üdvözölte a közismert kedves elnököt és fogyasztotta el a prima sós és édes falatokat. A nagykövetség magyar boraival koccintottunk egymás egészségére. Köszönjük Évának, hogy ezt a felelősségteljes szerepet elvállalta.

- Szeptember 2-án **Kovács-Baráth Gizella**, **Babszi** 85 éves születésnapja jöllehet nem kimondottan kolóniális, de nekünk kortársainak jelentőségteljes esemény volt. A Hungária ebédlőjében **Omar** díszesen terített asztala körül jöttünk össze, hogy felvidítsuk hónapok óta teljesen visszavonultan élő, gyengélkedő barátnőnket. Társaságunk nem volt olyan üdítő, mint a cserkészeké, mégis sikerült **Babszit** megnevetetni, sőt nótázásra is bírni. Sok öreg barátnő között két öreg barátot is találtunk. **Zaha Sándor** kedves rímekkel köszöntötte fel az ünnepeltet, **Bingert Iván** pedig diszkrét tréfákkal mulattatta, majd felidézett vele régi, közös emlékeket. Iván édesapja, **Bingert János** a Hunnia filmgyár vezérigazgatója és **Havrán László**, **Babszi** sógora Budapestben munkatársak és jó barátok voltak. **Babszi** és kortársa Iván jóformán együtt nőttek fel. Mivel Iván szeptember 8-án tölti be a 85-öt, születésnapjukat egy pohár pezsgővel megünnepeltük.



A Club Europeo új elnöknőjét, Szabó Évát köszönti a magyar nagykövetség nevében Barcsi Gyula 1. tanácsos Fotó Jakab



Két régi barát születésnapjára koccintása: Kovács-Baráth Babszi és Bingert Iván

AZ ARGENTÍNAI MAGYAR HÍRLAP TÁMOGATÓI**Alapító Fővédnök: Rubido-Zichy Hohenlohe Senta (†)****Alapító Védnökök:**

Alitisz Constantino - Eickertné Rubido-Zichy Antoinette (†) - Gorondi István és Edith - Lomniczy József - Monostoryné Kövesligethy Ildikó - Möricz Istvánné - Papp Jenő - Takács István (†) - Zilahi Sebess Jenőné - Bonczos Zsuzsanna - Zombory István - Zöldi Márton

2005-től 2010-ig US\$ 100.-on felüli adományozók (ábécésorrend):

(1x) B.Á. (Kanada) - Csesztregi Ferenc - Dr. Andrés Faragó - Gosztanyi Attila - Grosschmid Mária (Mo) - Jakab János (USA) - K.I. - Dr. Kraft Péter - Kurhelec János - Magyar Református Egyház - N.N. - Sisa István (USA) - Szekeres Zsolt - Zombory István
 (2x) Álvarezne Zöldi Viktória - N.N. - Dr. Besenyi Károly - Kalpakian Ervin - Mészáros Lászlóné Angéla
 (3x) Dobosi Szabó Anikó - Gorondi István és Edith
 (4x) Dóry Ilcsi - "Instituto Internacional de Artes Culinarias *Mausi Sebess*" - Luraschiné Földényi Judith (Ausztria) - Pejacevich Alexis
 (5x) Rubido-Zichy Hohenlohe Senta (†) - Erdődy József - Möricz Istvánné
 (6x) Dr. Alitisz Constantino - Dr. Farkas Ferenc - Dr. Némethy Kessler Judit (USA) - Dr. Orbán László - Zilahi Sebessné Bonczos Zsuzsanna

2011:

- Dobosi Szabó Anikó
 - Pejacevich Alexis
 - Luraschiné Földényi Judith
 - Dr. Némethy Kessler Judit
 - "Instituto Internacional de Artes Culinarias *Mausi Sebess*"
 - Magyar Református Egyház
 - Mészáros Lászlóné Angéla
 - Z. Sebessné Bonczos Zsuzsa (x2)
 - Dr. Besenyi Károly (x2)
 - Dr. Alitisz Constantino
 - Dóry Ilcsi
 - Möricz Istvánné
 - Kalpakian Ervin
 - Álvarezne Zöldi Viktória
 - Grosschmid Mária
 - Dr. Orbán László (x3)
 - Meleg Piroksa
 - Dr. Andrés Faragó
 - N.N.
 - Dr. Farkas Ferenc

Hálásan köszönjük adományukat, támogatásukat, fölülfizetésüket!

Az Argentínai Magyar Hírlap Dél-Amerika

egyetlen magyar nyelvű nyomtatott újsága. Több országában is kapják (Brazília, Uruguay, Chile, Bolívia, Peru, Venezuela, Mexikó), északon USA és Kanada. Európában MO-on kívül Németország és Svájc.
Miért nem tud megélni? amh.argentina@gmail.com

INTÉZMÉNYEINK / NUESTRAS INSTITUCIONES**IFJÚSÁGI CSOPORTOK - ACTIVIDADES JUVENILES**

EMESE KULTÚRA ÉS IFJÚSÁGFENNTARTÓ TESTÜLET - ASOCIACIÓN CULTURAL EMESE, Patrocinadora de las Instituciones Juveniles Húngaras de la Argentina. Pje. Juncal 4250, (1636) Olivos, Bs.As. Tel. 4794-4986 - emese_zik@arnet.com.ar
39.SZ. MAGYAROK NAGYASSZONYA LCSCS. - AGRUPACIÓN DE GULAS HUNGARAS N° 39 MAGYAROK NAGYASSZONYA. Pje. Juncal 4250, (1636) Olivos, Bs.As. Tel. 4723-4988 - edithhaynal@hotmail.com
18SZ. BARTÓK BÉLA CSCS. - AGRUPACIÓN DE SCOUTS HUNGAROS N° 18 BARTÓK BÉLA. Pje. Juncal 4250, (1636) Olivos, Bs.As. Tel. 4794-4986 - rubiecito87@yahoo.com.ar
KÜLFÖLDI MAGYAR CSERKÉSZSZÖVETSÉG DÉL-AMERIKAI KÖRZET - DISTRITO ARGENTINA DE LA ASOCIACIÓN DE SCOUTS HUNGAROS IN EXTERIS. Pje. Juncal 4250, (1636) Olivos, Bs.As. - lomniczymatvas@yahoo.com.ar -15-5703-1800
REGÖS MAGYAR NÉPTÁNCÉGYÜTTES - CONJUNTO FOLKLÓRICO HUNGARO REGÖS - Pje. Juncal 4250, (1636) Olivos, Bs.As. www.regosargentina.com.ar Tel. 4799-4740 - edibon1@yahoo.com
ZRINYI IFJÚSÁGI KÖR (HÉTVÉGI MAGYAR ISKOLA) - CÍRCULO JUVENIL ZRINYI - Colegio Húngaro. Pje. Juncal 4250, (1636) Olivos, Bs.As. 4791-3386 susyfothy@yahoo.com.ar

MŰVÉSZET, ZENE, KULTÚRA - ARTE, MÚSICA, CULTURA

ARS HUNGARICA KULTÚRA- ÉS ZENETERJESZTŐ CIVIL SZERVEZET - ARS HUNGARICA, Asociación Civil de Música y Cultura - szekasym@gmail.com - **CORAL HUNGARIA** - slidemann@fibertel.com.ar - Cuba 2445, (1428) Buenos Aires. Tel. 15-3623-4345 - www.arshungarica.com.ar
HUNGÁRIA KÖNYVBARÁTOK KÖRE KÖLCSÖNKÖNYV- ÉS LEVÉLTÁR - HKK - BIBLIOTECA HUNGARA - Pje. Juncal 4250, 1° piso. (1636) Olivos, Bs. As. Tel. 4799-8437 - haynal@fibertel.com.ar
MAGYAR SZINTÁRSULAT: ALOMGYÁR a Hungáriában. zolyomikati@fibertel.com.ar

KLUBOK - CLUBES

HUNGÁRIA EGYESÜLET - CLUB HUNGARIA, Asociación Húngara en la Argentina. Pje. Juncal 4250, (1636) Olivos, Bs.As. Tel. 4799-8437 / 4711-0144 - hungariabuenosaires@gmail.com

VALENTÍN ALSINAI MAGYAR DALKÖR - CORO HUNGARO DE VALENTÍN ALSINA. Av. Gral. Viamonte 2635, (1822) Valentín Alsina, Bs.As. Tel. 4244-1674

ISKOLÁK - COLEGIOS

ANGOLKISASSZONYOK INTÉZETE (WARD MÁRIA) - COLEGIO MARÍA WARD. Calle 43 N° 5548, (1861) Platanos, Bs.As. Tel. 4215-1052
SZENT ISTVÁN KOLLÉGIUM - COLEGIO SAN ESTEBAN. Anasagasti 202, (8400) San Carlos de Bariloche, Río Negro. Tel. 02944-42-0404 - colegio@sanesteban.edu.ar - www.sanesteban.edu.ar
SZENT LÁSZLÓ ISKOLA - COLEGIO SAN LADISLAO. M. Moreno 1666, (1636) Olivos, Bs.As. Tel. 4799-5044 - sladislao@ciudad.com.ar

SPORT - DEPORTES

HUNGÁRIA VÍVÓ CSOPORT - ESGRIMA CLUB HUNGARIA. Pje. Juncal 4250, (1636) Olivos, Bs.As. Tel. 4461-3992 - andresgrabner@yahoo.com

EGYHÁZAK - IGLESIAS

"KRISZTUS KERESZTJE" MAGYAR EVANGÉLIKUS GYÜLEKEZET - IELU - CONGREGACIÓN EVANGÉLICA LUTERANA HUNGARA "LA CRUZ DE CRISTO" - Amenábar 1767 - (C1426AKG) Buenos Aires. Tel. 4503-3736 - cvhefty@yahoo.com.ar - www.lacruzdecristo.com.ar
**MAGYAR REFORMÁTUS EGYHÁZ - IGLESIA REFORMADA HUNGARA - ideiglenes postacím - Aráoz 1857, (1414) Bs. Aires. Tel. 4799-2527 - mariabenedek@arnet.com.ar
"MINDSZENTYNUM ZARÁNDOKHÁZ" MAGYAR KATOLIKUS KÁPLÁNSÁG - ASOCIACIÓN DE LOS HUNGAROS CATÓLICOS EN LA ARGENTINA - Aráoz 1857, (1414) Buenos Aires. Tel. 4864-7570 - info@mindszentynum.org**

INTÉZMÉNYEK - INSTITUCIONES

ARGENTÍNAI MAGYAR INTÉZMÉNYEK SZÖVETSÉGE - AMISZ - FEDERACIÓN DE ENTIDADES HUNGARAS DE LA REPÚBLICA ARGENTINA (FEHRA) - Capitán R. Freire 1739, (1426) Buenos Aires. Tel. 4542-9877 - nvattay@arnet.com.ar
ARGENTIN-MAGYAR KERESKEDELMI ÉS IPARKAMARA - CÁMARA ARGENTINO-HUNGARA DE COMERCIO E INDUSTRIA. - www.camara-hungara.com.ar - Tel. 15-4193-6752 - info@camara-hungara.com.ar
MAGYAR SEGÉLYEGYLET "SZENT ISTVÁN ÖREGOTTHON" - ASOCIACIÓN HUNGARA DE BENEFICENCIA "HOGAR DE ANCIANOS SAN ESTEBAN" - Pac. Rodríguez 6258 (ex 1162), (1653) Chilavert, Bs. As. Tel. 4722-0098 / 4729-8092 - hogarhungaro@hotmail.com
MAGYAR IRODALMI ÉS KULTÚRTÁRSÁG - ASOCIACIÓN LITERARIA Y CULTURAL HUNGARA. M. Moreno 1666, (1636) Olivos, Bs.As. Tel. 4799-5044 / 6141 - jakabterek@fibertel.com.ar
MHBK - MAGYAR HARCOSOK BAJTÁRSI KÖZÖSSÉGE - COMUNIDAD DE CAMARADERÍA DE LOS EX COMBATIENTES HUNGAROS EN LA ARGENTINA - J.B. Justo 183, (1602) Florida, Bs.As. Tel. 4796-0176 / 15-4949-9640 - vferlolo@fibertel.com.ar
SZENT ISTVÁN KÖR - CÍRCULO DE SAN ESTEBAN. M. Moreno 1666, (1636) Olivos, Bs.As. Tel. 4783-6462 - jakabterek@fibertel.com.ar
VITÉZI REND ARGENTÍNAI CSOPORT - ORDEN DE LOS CABALLEROS VITÉZ. Capítulo Argentino. Tel. (5411) 4715-2351 - nvattay@arnet.com.ar

VIDÉK - INTERIOR DEL PAÍS

BARILOCHEI MAGYAR EGYESÜLET - ASOCIACIÓN HUNGARA DE BARILOCHE - Mitre 213, 2°, of.8, (8400) Bariloche, Prov. de Río Negro. Tel. 02944-430282 luisduardostany@hotmail.com

CHACOI MAGYAR EGYESÜLETEK:

- **COLECTIVIDAD HUNGARA DE CNEL. DU GRATY** - M. Moreno N° 12, (3541) Coronel Du Graty, Prov. de Chaco. Tel. 03735-498-649
 - **VILLA ÁNGELA-I MAGYAR EGYESÜLET - SOCIEDAD HUNGARA DE SOCORROS MUTUOS** - Hungria 150, (3540) Villa Ángela, Chaco. Tel. 03735-420-939
CÓRDOBAI MAGYAR KÖR - CÍRCULO HUNGARO DE LA PROVINCIA DE CÓRDOBA. Recta Martinolli 8611, Barrio Villa Belgrano, Córdoba. Tel. 0351-481-8531 / 0351-156-144-070 - filipancsllili@gmail.com
SANTA FE-I MAGYAROK TÁRSASÁGA - AGRUPACIÓN HUNGAROS DE SANTA FE (CAPITAL) - 9 de Julio 6345, (3000) Santa Fe. Tel. 0342-469-5500 - zoltanhorogh@hotmail.com

Esta edición fue impresa en IMPRENTA ALFA BETA S.A. 4522-1855

MAUSI SEBESS



El Instituto Latinoamericano de Artes Culinarias más premiado en el mundo

Av. Maipú 594 (1638) Vicente López, Buenos Aires, Argentina
 Tel.: 54 11 4791-4355 - info@mausiweb.com - www.mausiweb.com

Mariana Sebess



Nuestras tortas son una fiesta !!!

Gral. Alvear 451 | Martínez | Tel: (011) 52 18 40 72 | (011) 45 12 23 01
 Web: www.mausicakes.com

Squam[®]

Crema dental multifunción con EDS y flúor

Protege su sonrisa diariamente

- Acción Antisarro
- Acción Antiplaca
- Acción Anticaries
- Acción Bactericida
- Protege el esmalte
- Previene la enfermedad periodontal
- Calidad garantizada con costo racional


PRESENTACION:
 Pomos multilaminados con 80 y 120 gramos.




<http://www.gador.com.ar>

Argentínai MAGYAR HÍRLAP
 Az argentínai magyarok független folyóirata
Kiadó-szerkesztő: Haynalné Kessler Judit
 Rovatvezető Sebessné Bonczos Zsuzsanna
 Szerkesztőségi iroda: Bonapartianné Graul Trixi
 L. Monteverde 4251 - (1636) Olivos - Buenos Aires
 Tel./Fax: (54-11) 4711-1242 amh.argentina@gmail.com
<http://epa.oszk.hu/amh> <http://efolyoirat.oszk.hu/amh>
www.argentinaimagyarhirlap.blogspot.com

Újból jön a KALÁKA EGYÜTTES!
 Bővebbet l. röplap



Szervezi a ZIK

Dra. Dancs Zsuzsanna
 ügyvéd
 A. Brown 3185 piso 2 Of. 4
 Mar del Plata
 Tel.: 0223-494-0339
susanadancs@sinectis.com.ar

Dr. Farkas Ferenc
 ügyvéd
 Carlos Pellegrini 743
 p. 10. of. 45, Buenos Aires
 Tel.: 4322-0902
 Kérjen órát

Dra. Gabriela Szegödi
 Abogada
 Estudio 4372-6844
 15-5026-4512
gabriela_szegodi@yahoo.com.ar

Dra. Daniela Bordalejo
Dr. Martín Puricelli
 Médicos Psiquiatras
 Consultorio:
15-5325-2078 4823-9347

HKK HUNGÁRIA KÖNYVBARÁTOK KÖRE - HKK
 KÖLCSÖNKÖNYV- ÉS LEVÉLTÁR
 Hivatalos órák: A hó 2. és 4. pénteken 19 - 21 óra.
 Hungária Egyesület 1. em.
 Pje. Juncal 4250, Olivos
 Tel. 4799-8437
haynal@fibertel.com.ar

- A megjelent írárok nem fejezik ki szükség szerűen a szerkesztő véleményét, és azokért minden esetben szerzőik felelősek.
 - Kéziratokat, fényképeket nem örzünk meg és nem küldünk vissza. Javítás és rövidítés jogát fenntartjuk.
 - Szabályosan gépelt, kijavított, és e-mailen beküldött írárok a közlésnél előnyben részesülnek.
 - Hirdetéseket csak a hirdetési díj befizetése után közlünk.

A NOVEMBERI számra a lapzártá: október 10
 Anyag és hírek beküldésére
 (54-11) 4711-1242
amh.argentina@gmail.com